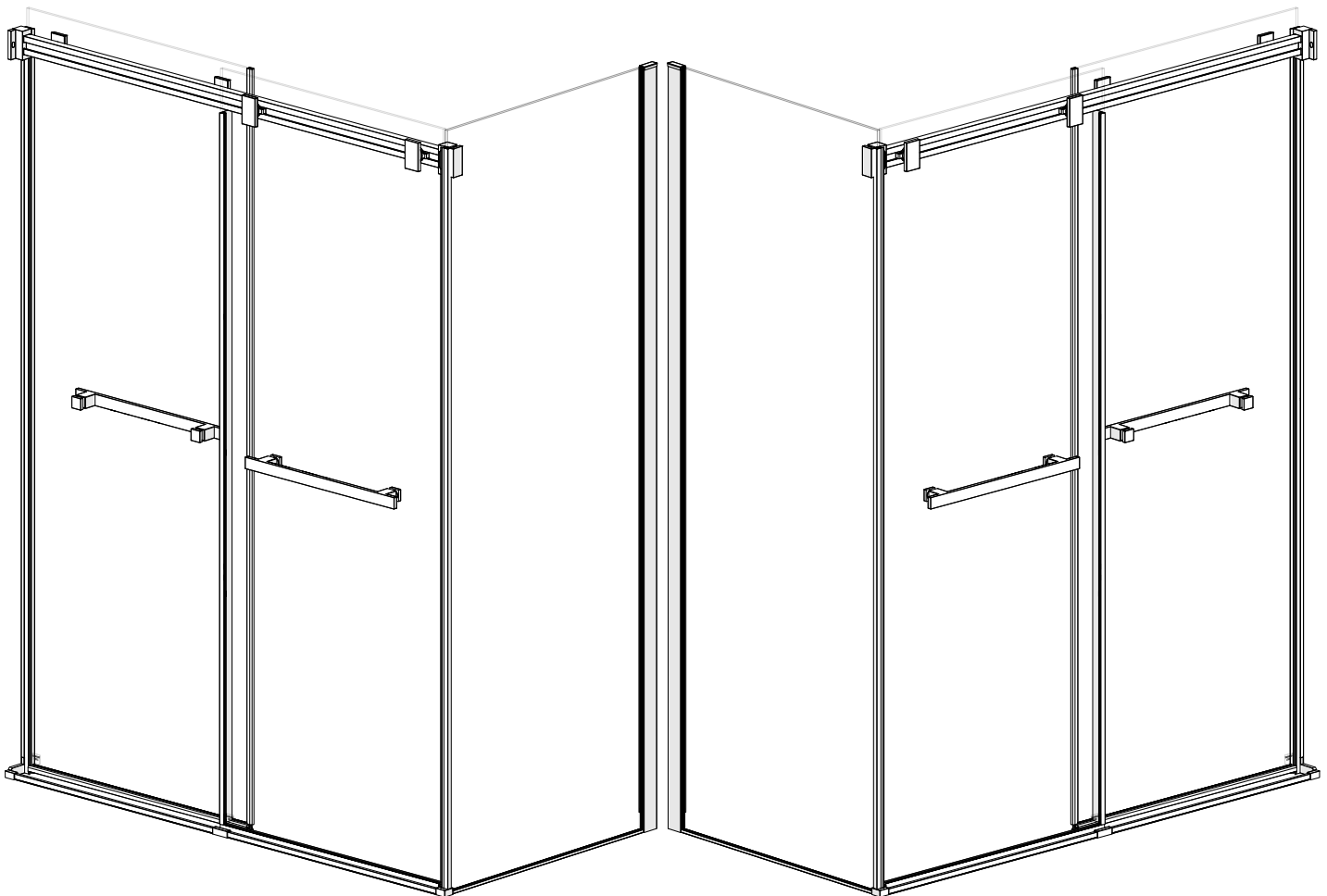


Vivez l'expérience
MAAX[®]
Enjoy the experience

INSTALLATION INSTRUCTIONS
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

FOR RIGHT AND LEFT SIDE DOOR INSTALLATION
(LEFT SIDE SHOWN)
POUR INSTALLATION DE PORTE CÔTÉ DROIT ET GAUCHE
(CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ)
PARA LA INSTALACIÓN DE LA PUERTA DEL LADO DERECHO E IZQUIERDO
(SE MUESTRA INSTALACIÓN AL LADO IZQUIERDO)

MODEL • MODÈLE • MODELO
Sliding shower door and return panel
Porte de douche coulissante et panneau de retour
Puerta corrediza de ducha y el panel de retorno
139953 • 139954



Read all instructions carefully before proceeding.

Lire toutes les instructions attentivement avant de commencer l'installation.

Leer detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.

CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA.

IMPORTANT • Record the serial number

IMPORTANT • Noter le numéro de série

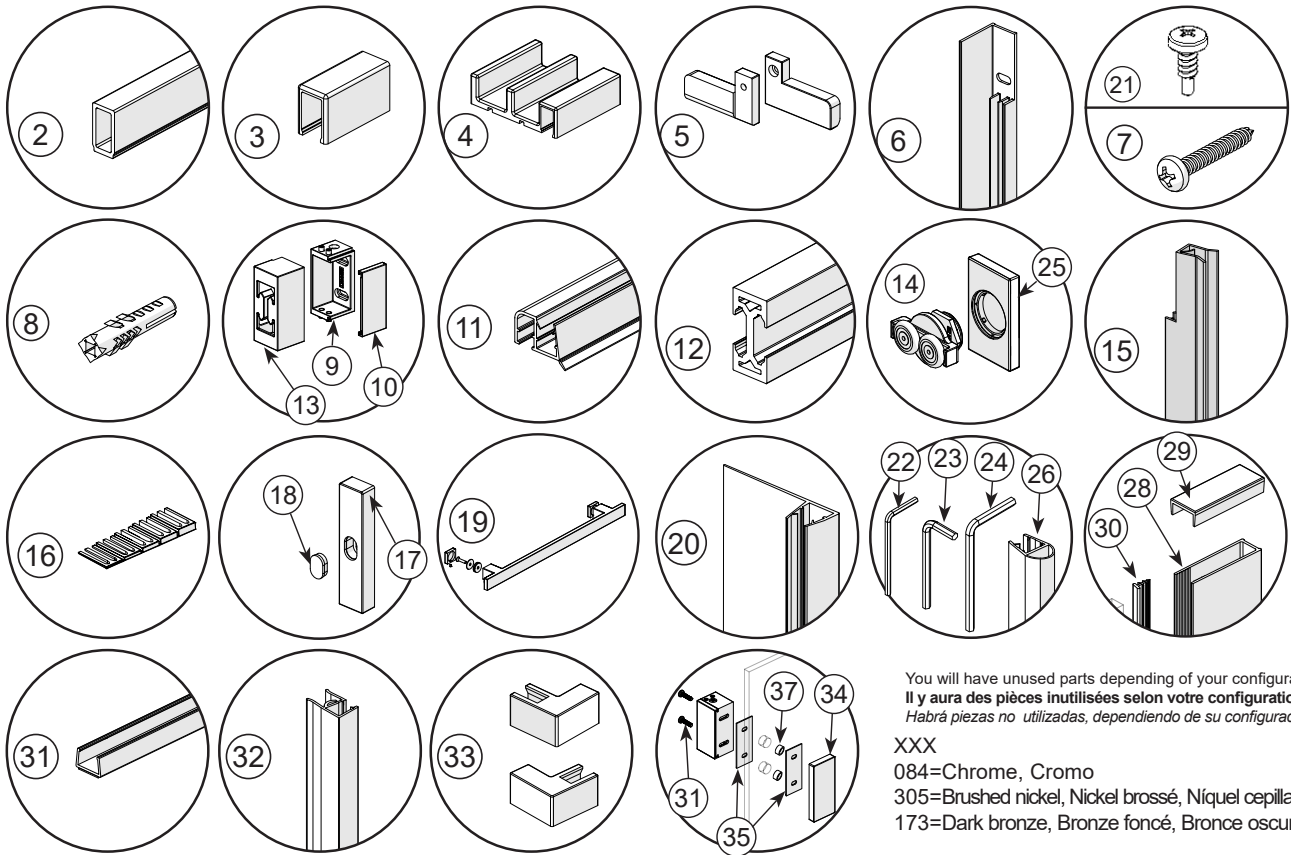
IMPORTANTE • Registre el número de serie

Serial number • Numéro de série • Número de Serie

Door _____

Return panel _____

PARTS INCLUDED | PIÈCES COMPRISSES | PIEZAS INCLUIDAS



You will have unused parts depending of your configuration.
Il y aura des pièces inutilisées selon votre configuration.
Habrará piezas no utilizadas, dependiendo de su configuración.

XXX
084=Chrome, Cromo
305=Brushed nickel, Nickel brossé, Níquel cepillado
173=Dark bronze, Bronze foncé, Bronce oscuro

#	Part	Nom de la pièce	Pieza	Qt/Cant
1	Glass door	Porte en verre	Puerta en vidrio	2
2	Threshold	Seuil	Umbral	1
3	End cap	Capuchon	Tapa	2
4	Guide	Guide	Guía	1
5	Bumper - Bottom	Pare-chocs - Bas	Parachoques - inferior	2
6	Wall jamb	Montant mural	Jamba mural	2
7	Screw 4mm x 25mm	Vis 4mm x 25mm	Tornillo 4mm x 25mm	14
8	Wall anchor	Ancrage muraux	Anclaje mural	14
9	Header support kit	Ensemble support du rail	Conjunto de soporte de riel	2
10	Header support cover	Couvercle du support de rail	Cubierta del soporte de riel	2
11	Drip shield	Défecteur	Protector de goteo	2
12	Header	Rail	Riel	1
14	Wheels hardware kit	Ensemble de roulettes	Conjunto de rodillos	4
15	Wall jamb gasket	Joint du montant mural	Junta de la jamba mural	2
16	Shims	Calles	Cuñas	1 kit
17	Bumper - Top	Pare-chocs - Haut	Parachoques - Superior	2
18	Bumper cap	Capuchon pour pare-chocs	Tapa del parachoques	2
19	Handle	Poignée	Manija	2
20	Door gasket	Joint d'étanchéité de porte	Junta de estanqueidad puerta	1
21	#8-18 x 1/2" Self Tapping Screw	Vis auto-taraudeuse #8 x 1/2"	Tornillo autoroscante de #8 x 1/2"	2
22	2mm Allen key	Clé Allen 2mm	Llave Allen 2mm	1
23	2.5mm Allen key	Clé Allen 2.5mm	Llave Allen 2.5mm	1
24	4mm Allen key	Clé Allen 4mm	Llave Allen 4mm	1
25	Roller cap	Couvercle pour roulettes	Cubierta para rodillos	4

RETURN PANEL | PANNEAU DE RETOUR | PANEL DE RETORNO

#	Part	Nom de la pièce	Pieza	Qt/Cant
26	Gasket bumper	Joint pare-choc	Junta parachoques	1
27	Return panel	Panneau de retour	Panel de retorno	1
28	Wall jamb 78"	Montant mural 78"	Montante mural 78"	1
29	Decorative cap	Capuchon décorative	Tapa decorativa	1
30	Sealing gasket 84 1/4"	Joint d'étanchéité 84 1/4"	Junta de estanqueidad 84 1/4"	1
31	U-channel	Rail en U	Riel en U	1
32	Return panel seal gasket 75"	Joint du panneau de retour 75"	Junta del panel de retorno 75"	1
33	Threshold corner bracket (R & L)	Connecteur du seuil (D & G)	Conector del umbral (Der. & Izq.)	2
34	Top rail bracket	Support supérieur du rail	Soporte superior del riel	1
35	Bracket spacer	Espaceur du support supérieur	Espaciador del soporte superior	2
36	M4X12mm PAN PHI 18-8 Screw	Vis M4X12mm PAN PHI 18-8	Tornillo M4X12mm PAN PHI 18-8	2
37	Bushing	Coussinet	Cojinete	2

PARTS

AND COMPONENTS

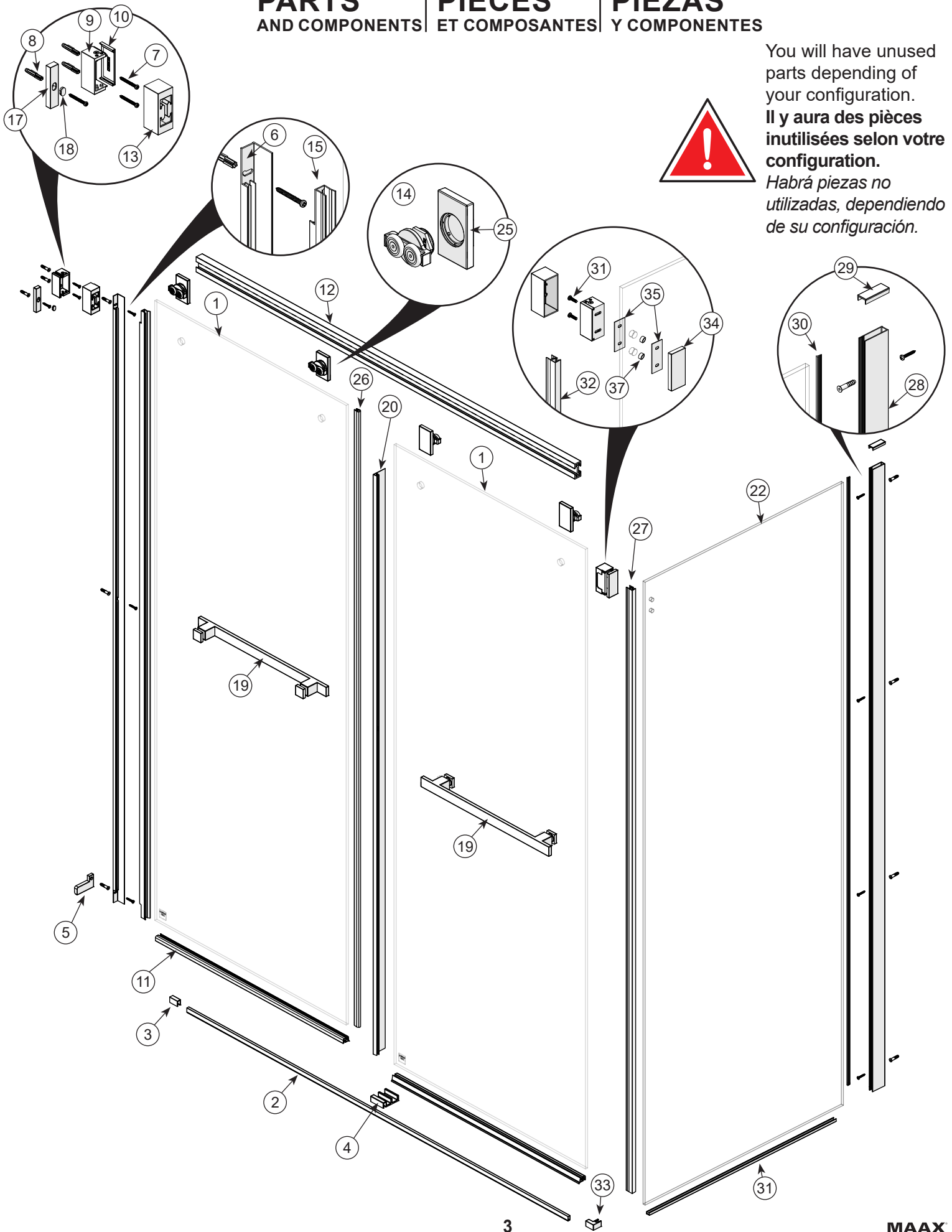
PIÈCES

ET COMPOSANTES

PIEZAS

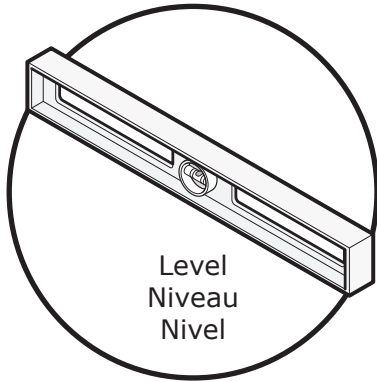
Y COMPONENTES

You will have unused parts depending of your configuration.
Il y aura des pièces inutilisées selon votre configuration.
Habrà piezas no utilizadas, dependiendo de su configuración.

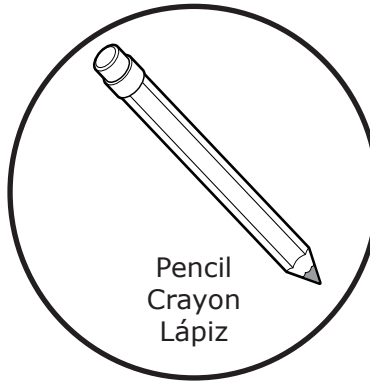


TOOLS | OUTILS | HERRAMIENTAS

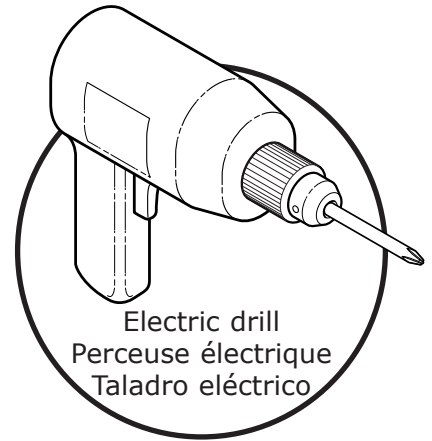
REQUIRED | REQUIS | NECESARIAS



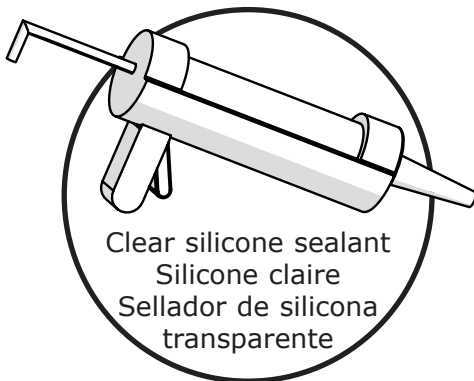
Level
Niveau
Nivel



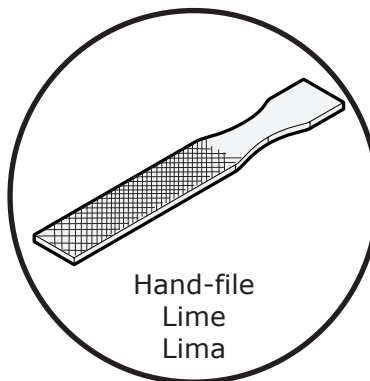
Pencil
Crayon
Lápiz



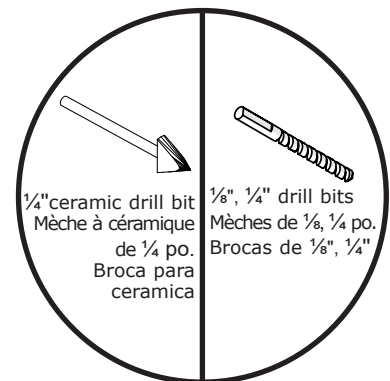
Electric drill
Perceuse électrique
Taladro eléctrico



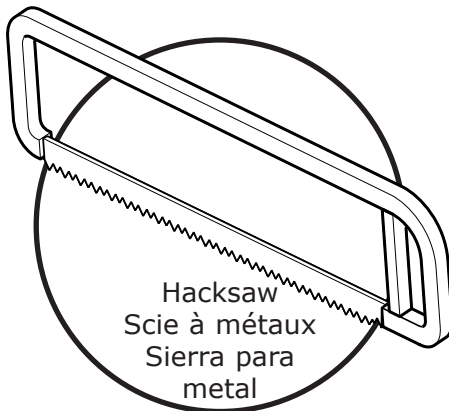
Clear silicone sealant
Silicone claire
Sellador de silicona
transparente



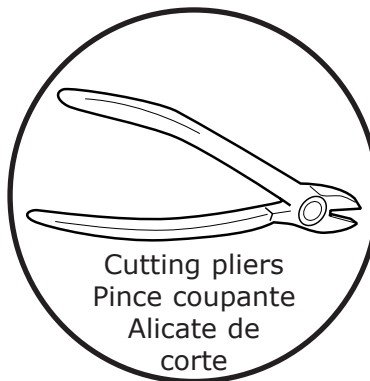
Hand-file
Lime
Lima



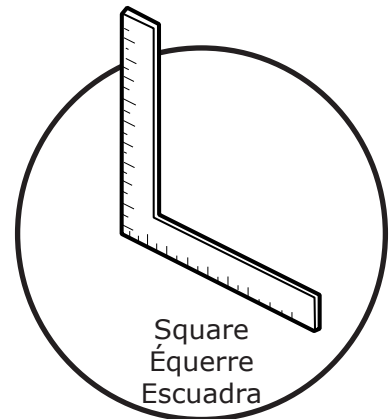
1/4" ceramic drill bit
Mèche à céramique
de 1/4 po.
Broca para
cerámica
1/8", 1/4" drill bits
Mèches de 1/8", 1/4 po.
Brocas de 1/8", 1/4"



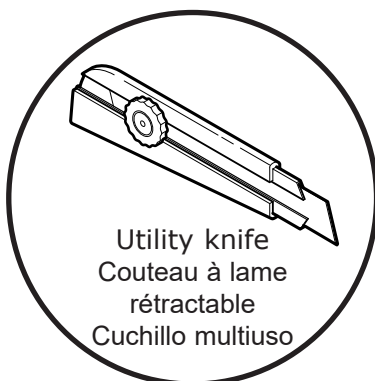
Hacksaw
Scie à métaux
Sierra para
metal



Cutting pliers
Pince coupante
Alicate de
corte



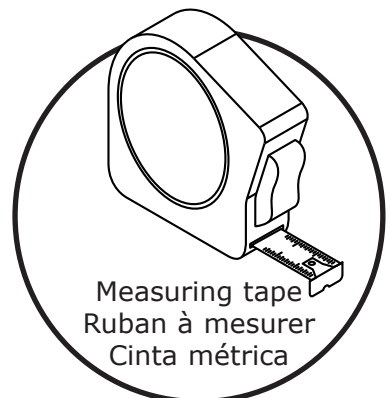
Square
Équerre
Escuadra



Utility knife
Couteau à lame
rétractable
Cuchillo multiuso



Security equipment
Équipement de sécurité
Equipamiento
de seguridad



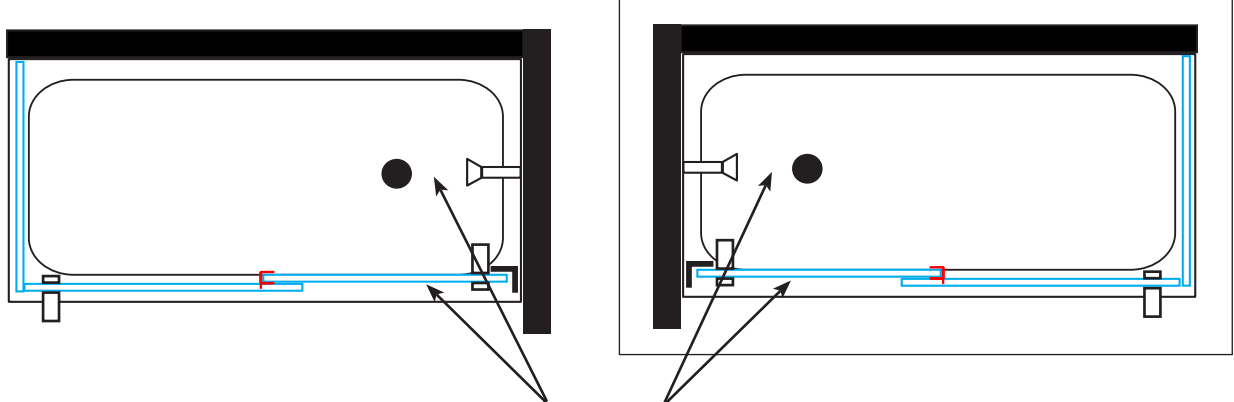
Measuring tape
Ruban à mesurer
Cinta métrica

NOTE | REMARQUE | NOTA

Boxed image shows configuration that will be installed.
 Follow the same steps for the mirror installation.

L'image encadrée montre la configuration qui sera installée.
 Suivre les mêmes étapes pour l'installation opposée.

La imagen enmarcada muestra la configuración que se instalará.
 Siga los mismos pasos para la instalación opuesta.



The inside glass panel has to be installed on the same side
 of the drain and the shower head
 Le panneau de verre intérieur doit être installé du même
 côté que le drain et le pommeau de douche
 El panel de vidrio interior debe instalarse en el mismo
 lado del desagüe y el cabezal de la ducha



BEFORE | AVANT | ANTES

YOU BEGIN | DE COMMENCER | DE COMENZAR



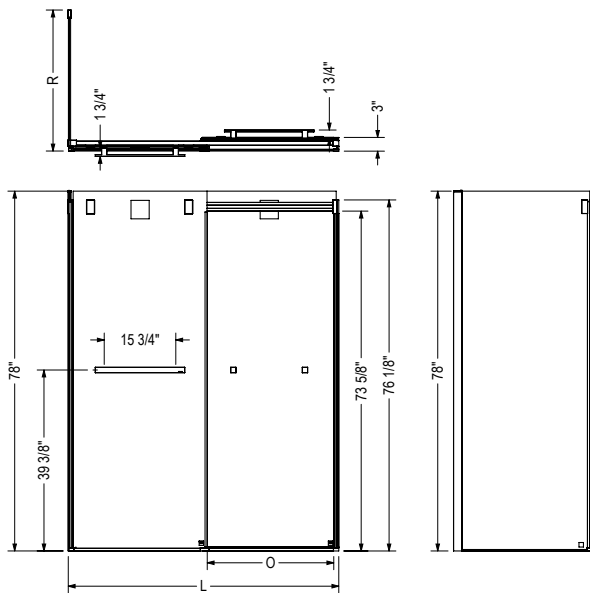
A

Compare the shower enclosure measurements to the chart below. **If they are out of range you won't be able to install this door in your shower alcove.**

Comparer les mesure de la cabine de douche avec les valeurs du tableau ci-dessous. **Si les mesures de votre alcôve excèdent les minimums ou maximums dans la tableau, vous ne pourrez pas installer cette porte dans votre cabine de douche.**

Comparar las medidas de su cabina de ducha con las de la tabla abajo. **Si están fuera de rango, no podrá instalar esta puerta en su cabina de ducha.**

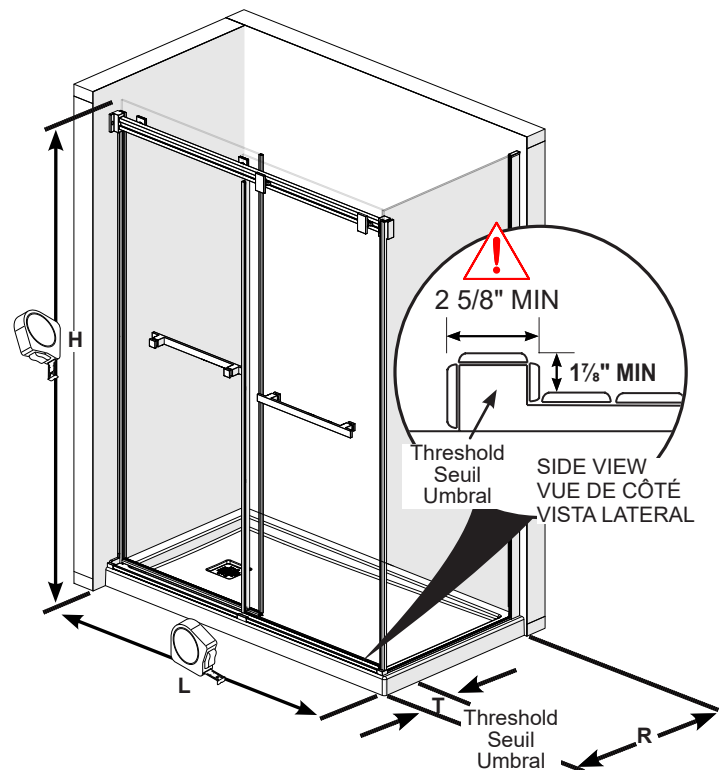
Alcove/Nicho	Height/Hauteur/Altura (H)		Length/Longueur/Longitud (L)		Width threshold/Largeur de seuil/Ancho del umbral (T)		Depth/Profondeur/Profundidad (R)	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
48" x 32"	78" (1981mm)	-	44" (1118mm)	47" (1194mm)	2 5/8" (67mm)	-	30" (762mm)	31" (787mm)
48" x 36"	78" (1981mm)	-	44" (1118mm)	47" (1194mm)	2 5/8" (67mm)	-	34" (864mm)	35" (889mm)
60" x 32"	78" (1981mm)	-	56" (1422mm)	59" (1499mm)	2 5/8" (67mm)	-	30" (762mm)	31" (787mm)
60" x 36"	78" (1981mm)	-	56" (1422mm)	59" (1499mm)	2 5/8" (67mm)	-	34" (864mm)	35" (889mm)



Code	Description	L	O	R
136955	Duel Alto Bypass 56" - 59" x 78"	56" - 59"	24 1/2" - 27 1/2"	-
136956	Duel Alto Bypass 44" - 47" x 78"	44" - 47"	18 1/2" - 21 1/2"	-
136953	Duel Alto Return Panel 32"	-	-	30" - 31"
136954	Duel Alto Return Panel 36"	-	-	34" - 35"

All dimensions are approximate. Structure measurements must be verified against the unit to ensure proper fit.

- Wall adjustment door = 1/2"
- Wall adjustment return panel = 1"



B

Horizontal and vertical studs are needed in order to install the water fixtures. See appropriate installation guides.

Des 2' x 4' horizontaux et verticaux doivent être installés pour l'installation des composants de robinetterie. Voir les guides d'installation correspondants.

Se necesitan montantes horizontales y verticales para poder instalar los accesorios de plomería. Ver las guías de instalación apropiadas.



C

A two person installation is recommended.

Une installation par deux personnes est recommandée.

Se recomienda realizar la instalación entre dos personas.





BEFORE | AVANT | ANTES

YOU BEGIN | DE COMMENCER | DE COMENZAR

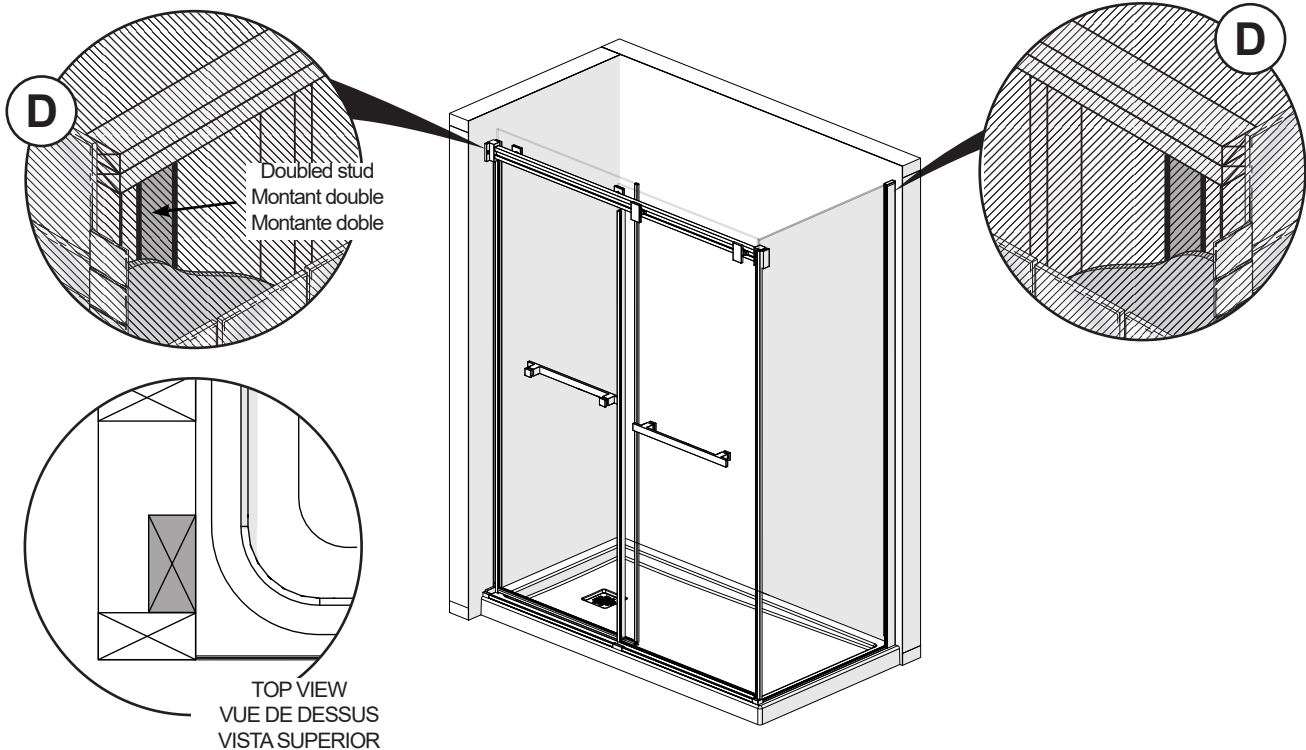


D

Double the studs (2x4) where the wall jambs will be installed.

Doubler les montants de bois (2x4) là où les montants muraux seront installés.

Duplicar los montantes (2x4) en los lugares en los que se instalarán las jambas murales.



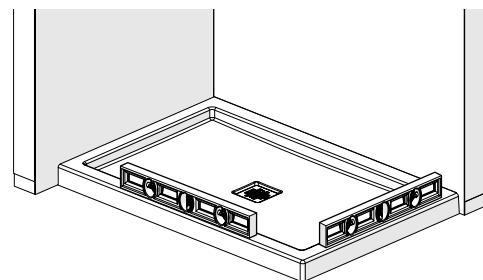
E

Verify that the shower base is perfectly leveled.

Vérifier que la base est parfaitement de niveau.

Verificar que la base de ducha está completamente nivelada.

E

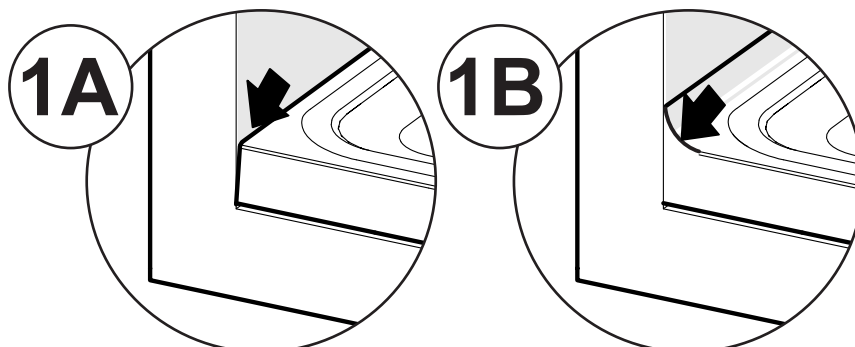


F

Verification of the presence of a radius between the base and the wall. Begin with step 1A or 1B based on your installation.

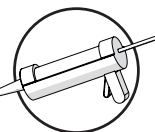
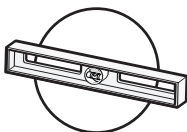
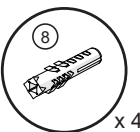
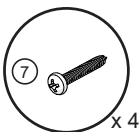
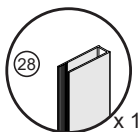
Vérification de la présence d'un rayon entre la base et le mur. Commencer par l'étape 1A ou 1B selon le cas.

Verificación de la presencia de un radio entre la base y el muro. Comenzar por la etapa 1A o 1B según el caso.



1A

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

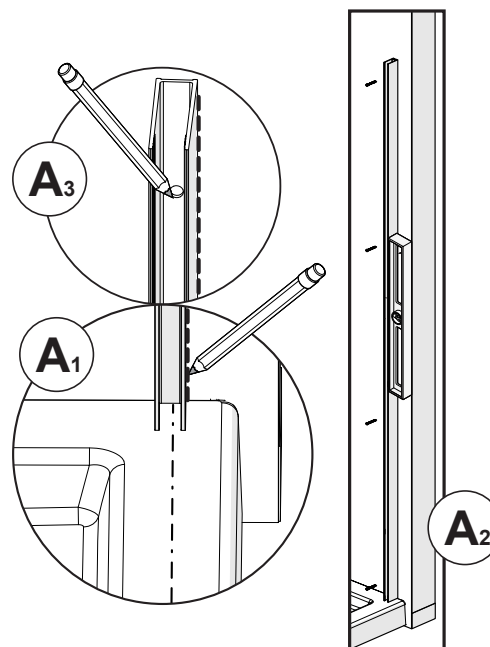


WALL JAMB INSTALLATION INSTALLATION DU MONTANT MURAL INSTALACIÓN DEL MONTANTE MURAL

A. Place the wall jamb on the middle of the threshold and against the shower wall and verify that is leveled. Mark the position of the wall jamb fastening holes on the shower wall. Remove the wall jamb.

A. Mettre le montant mural au milieu du seuil et contre le mur de douche et valider qu'il est de niveau. Marquer la position des trous de fixation du montant mural. Enlever le montant mural.

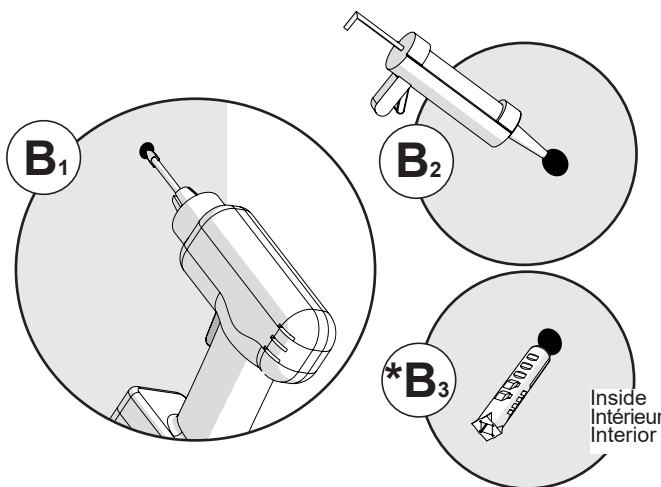
A. Colocar el montante mural en el medio del umbral y contra la pared de la ducha y verifique que esta a nivel. Marcar la posición de los orificios de fijación del montante mural. Retirar el montante.



B. Drill the holes with a 1/4" drill bit. Apply silicone inside the holes.
*Insert the wall anchors if there is no stud behind the wall jamb.

B. Percer les trous avec un foret de 1/4po. Appliquer du silicone dans les trous.
*Insérer des ancrages muraux s'il n'y a pas de montants en bois à l'arrière des montants muraux.

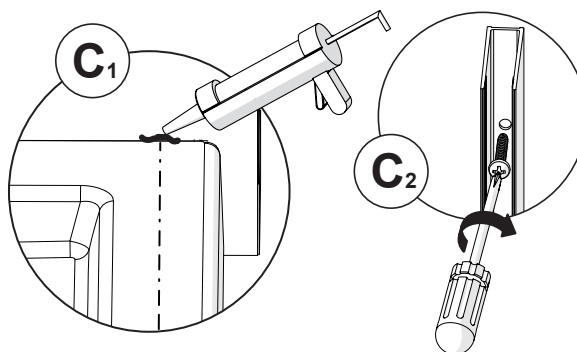
B. Taladrar los agujeros con una broca de 1/4". Aplique silicona dentro de los agujeros.
*Inserte los anclajes de pared, si no hay montantes detras de las jambas murales.



C. Apply a bead of silicone at the bottom where the wall jamb will sit. Place the wall jambs back against the walls and fasten with the provided screws.

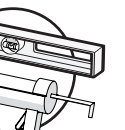
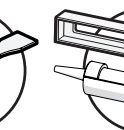
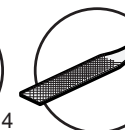
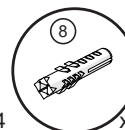
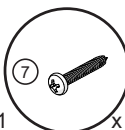
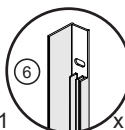
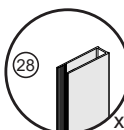
C. Appliquer un cordon de silicone sur le seuil contre le mur où la jambe murale sera installé.
Placez les montants muraux contre les murs et fixer avec les vis fournies.

C. Aplique un cordón de silicona en la parte inferior del umbral contra el muro donde el montante mural sera instalado.
Coloque las jambas murales contra la pared y sujetar con los tornillos suministrados.



1B

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

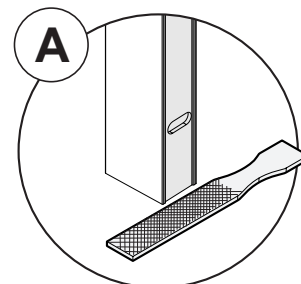
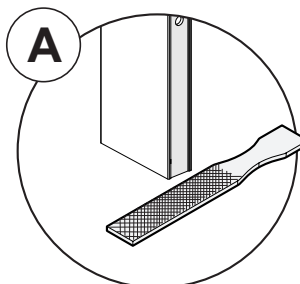


WALL JAMB INSTALLATION INSTALLATION DU MONTANT MURAL INSTALACIÓN DEL MONTANTE MURAL

A. File both wall jamb bottom to fit the radius of the base. Keep the L-shape wall jamb for a next step.

A. Limer les montants muraux afin qu'ils épousent le rayon de la base. Mettre de côté pour plus tard.

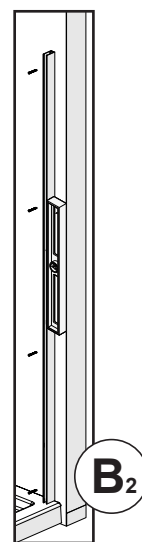
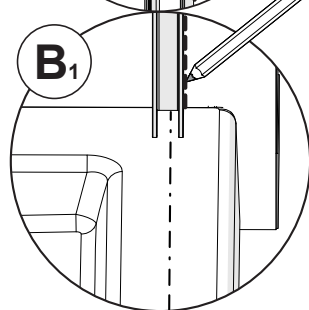
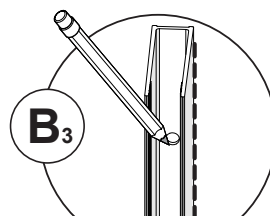
A. Limar los dos montantes murales para que se ajuste al radio de la base. Colocar de lado la jamba de la pared en forma de L para el siguiente paso.



B. Place the wall jamb on the middle of the threshold and against the shower wall and verify that is leveled. Mark the position of the wall jamb fastening holes on the shower wall. Remove the wall jamb.

B. Mettre le montant mural au milieu du seuil et contre le mur de douche et valider qu'il est de niveau. Marquer la position des trous de fixation du montant mural. Enlever le montant mural.

B. Colocar el montante mural en el medio del umbral y contra la pared de la ducha y verifique que esta a nivel. Marcar la posición de los orificios de fijación del montante mural. Retirar el montante.

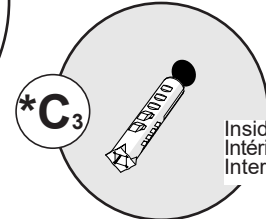
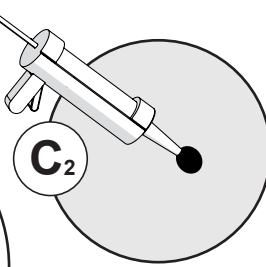
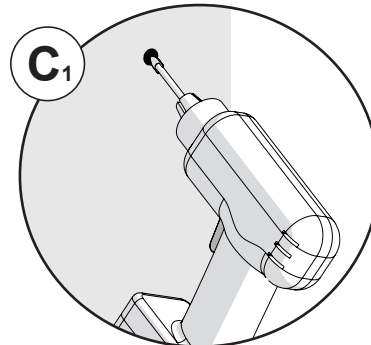


C. Drill the holes with a 1/4" drill bit. Apply silicone inside the holes. *Insert the wall anchors if there is no stud behind the wall jamb.

C. Percer les trous avec un foret de 1/4po. Appliquer du silicone dans les trous.*Insérer des ancrages muraux s'il n'y a pas de montants en bois à l'arrière des montants muraux.

C. Taladrar los agujeros con una broca de 1/4". Aplique silicona dentro de los agujeros.

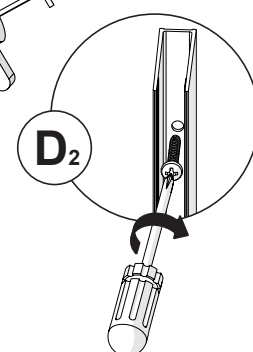
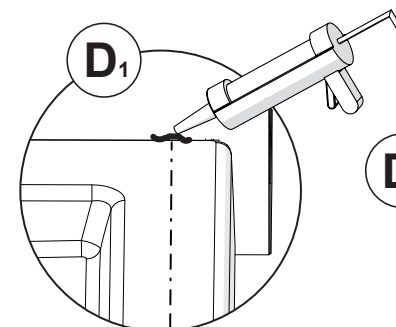
*Inserte los anclajes de pared, si no hay montantes detras de las jambas murales.



D. Apply a bead of silicone at the bottom where the wall jamb will sit. Place the wall jambs back against the walls and fasten with the provided screws.

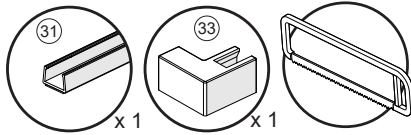
D. Appliquer un cordon de silicone sur le seuil contre le mur où la jamba murale sera installé. Placez les montants muraux contre les murs et fixer avec les vis fournies.

D. Aplique un cordón de silicona en la parte inferior del umbral contra el muro donde el montante mural será instalado. Coloque las jambas murales contra la pared y sujetar con los tornillos suministrados.



2

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

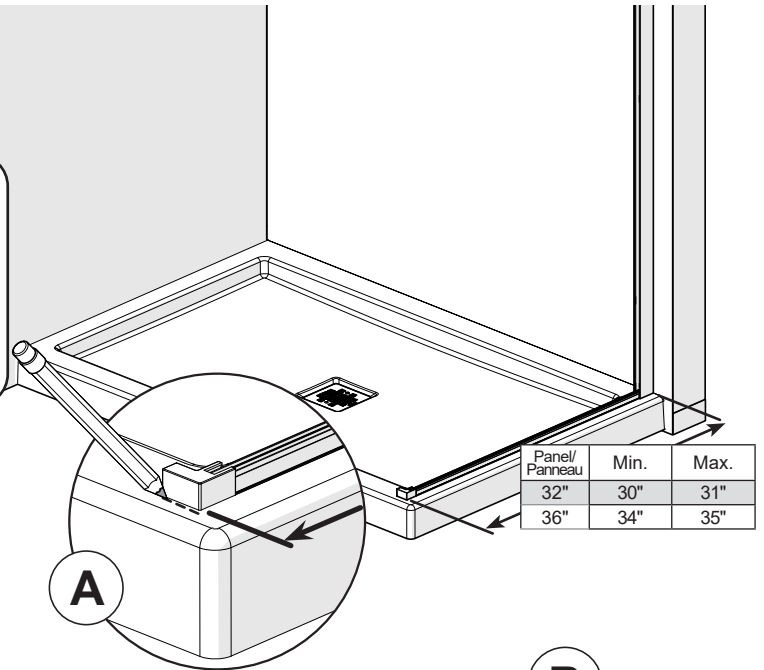


U-CHANNEL INSTALLATION INSTALLATION DU RAIL EN U INSTALACIÓN DEL RIEL EN U

A. Measure and trace a line on the base threshold at between 20" and 31" for the 32" model and between 34" and 35" for the 36" model from the finished wall as shown.

A. Mesurer et tracer une ligne sur le seuil entre 30 et 31 po pour le modèle de 32po et entre 34 po et 35 po pour le modèle 36 po du mur fini comme indiqué.

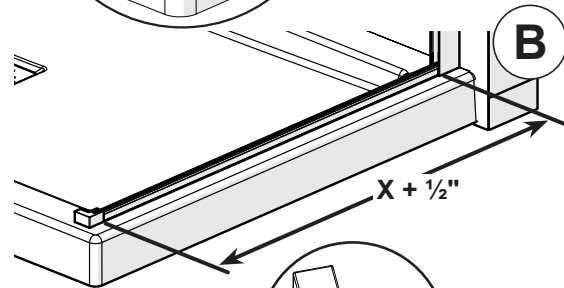
A. Medir y trazar una línea en el umbral de la base entre 30" a 31" para el modelo de 32" y entre 34" y 35" para el modelo de 36" de la pared terminada como se muestra.



B. Place the corner bracket edge on the line. Measure the distance between the corner bracket and the wall jamb, add 1/2" to that measure ($X + 1/2"$).

B. Placer le bord du connecteur du seuil sur la ligne. Mesurez la distance entre le connecteur du seuil et le montant mural, ajouter 1/2 po à cette mesure ($X + 1/2$ po).

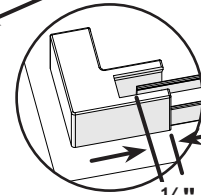
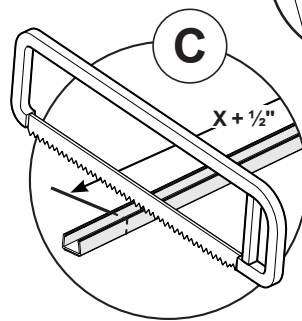
B. Coloque el borde del conector del umbral en la línea. Mida la distancia entre el conector del umbral y el montante mural, agregue 1/2" a esa medida ($X + 1/2"$).



C. Cut the U-channel to the distance measured ($X + 1/2"$).

C. Couper le rail en U à la distance mesurée précédemment ($X + 1/2$ po).

C. Cortar el riel en U a la distancia medida anteriormente ($X + 1/2"$).

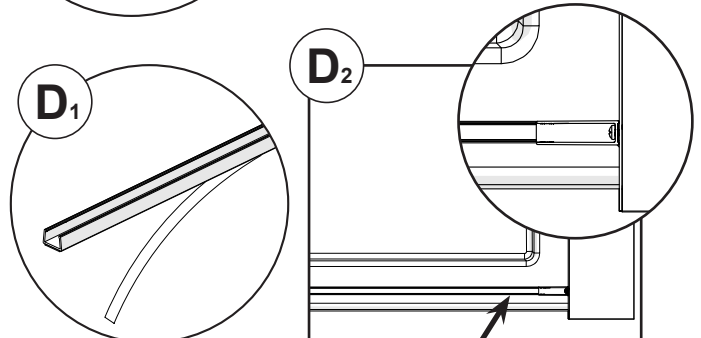


!
Overlap the U-channel 1/2".
Chevaucher le rail en U 1/2".
Superponer el riel en U 1/2".

D. Remove the double-face tape from under the sill. Install the U-channel on the base, aligned with the wall jamb and parallel to the edge of the base.

D. Enlever le ruban double-face de sous le rail en U. Installer le rail en U sur la base, aligné avec le montant mural et parallèle au bord de la base.

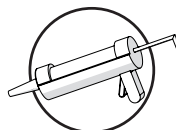
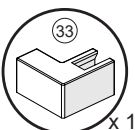
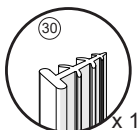
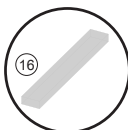
D. Retire la película plástica de la cinta. Instalar en riel en U sobre el umbral de la base, alineado con el montante mural y paralelo al borde de la base de ducha.



Parallel to edge
Parallèlement au bord
Paralelo con el borde

3

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

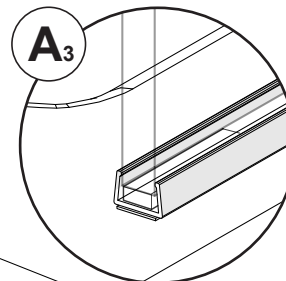
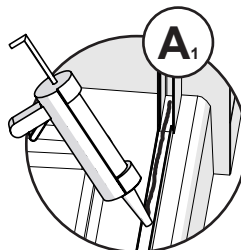


RETURN PANEL INSTALLATION INSTALLATION DU PANNEAU DE RETOUR INSTALACIÓN DEL PANEL DE RETORNO

A. Apply silicone inside the U-channel. Insert the return panel into the wall jamb and on the U-channel. Level and use shims if needed.

A. Appliquer du silicone à l'intérieur du rail en U. Insérer le panneau de retour dans le montant mural et dans le rail en U. Mettre de niveau et utiliser des calles au besoin.

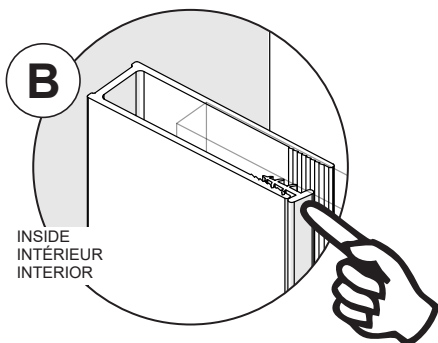
A. Aplicar silicona al interior del riel en U. Insertar el panel de retorno dentro del montante mural y dentro de riel en U. Nivelar y usar cuñas en caso de ser necesario.



B. From within the shower, Install the sealing gasket between the glass and the wall jamb.

B. De l'intérieur de la douche, installer le joint d'étanchéité entre le verre et le montant mural.

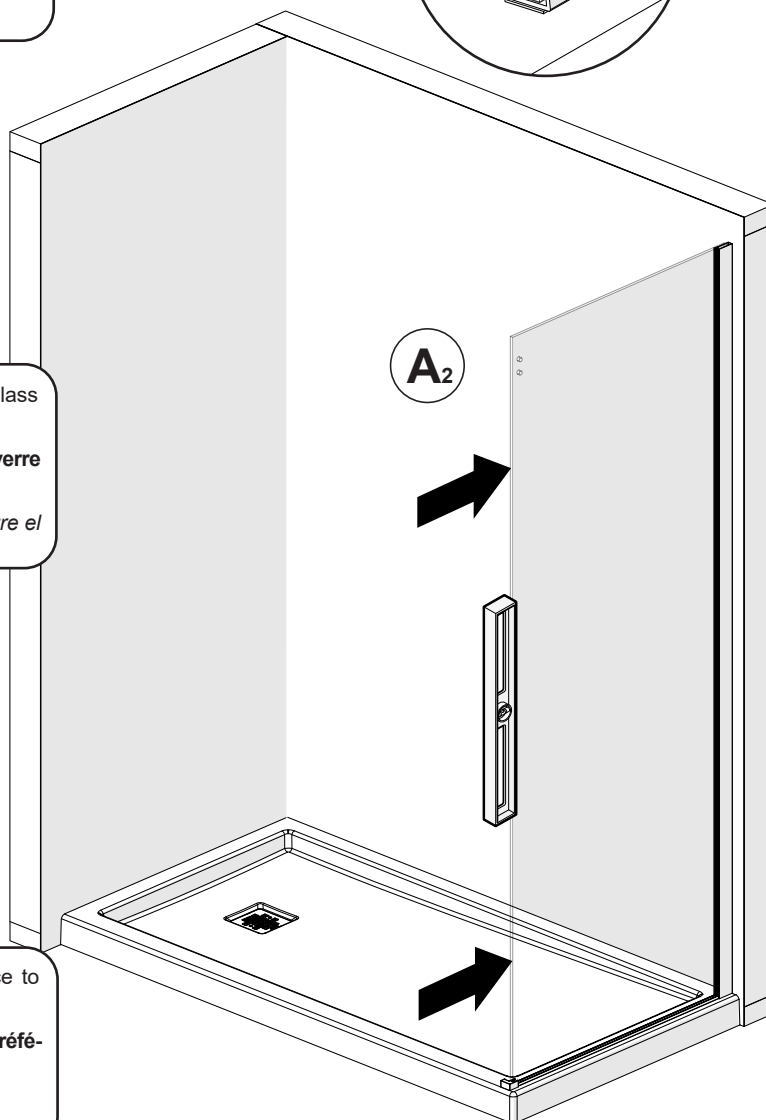
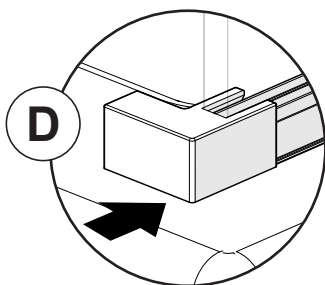
B. Desde el interior de la ducha, instalar la junta de estanqueidad entre el vidrio y el montante mural.



D. Install the corner bracket in place, it will be used as a reference to position the sill.

D. Installer le connecteur du seuil en place, il sera utilisé comme référence pour positionner le seuil.

D. Colocar el conector del umbral en su lugar, este será utilizado de referencia para posicionar el umbral.

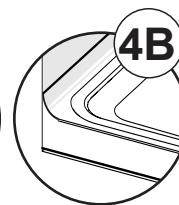
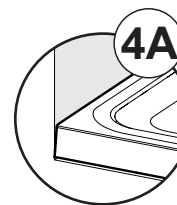




If the angle between the base and the wall is squared, start installation at step 4A. If it is rounded start installation at step 4B.

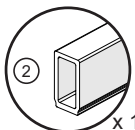
Si l'angle entre la base et le mur est carré, poursuivre l'installation à l'étape 4A. Si l'angle est arrondi, poursuivre à l'étape 4B.

Si el ángulo entre la base y el muro es cuadrado comenzar la instalación en la etapa 4A. Si el ángulo es redondo comenzar la instalación en la etapa 4B.

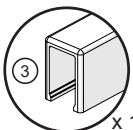


4A

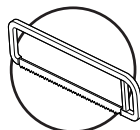
Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:



x 1



x 1

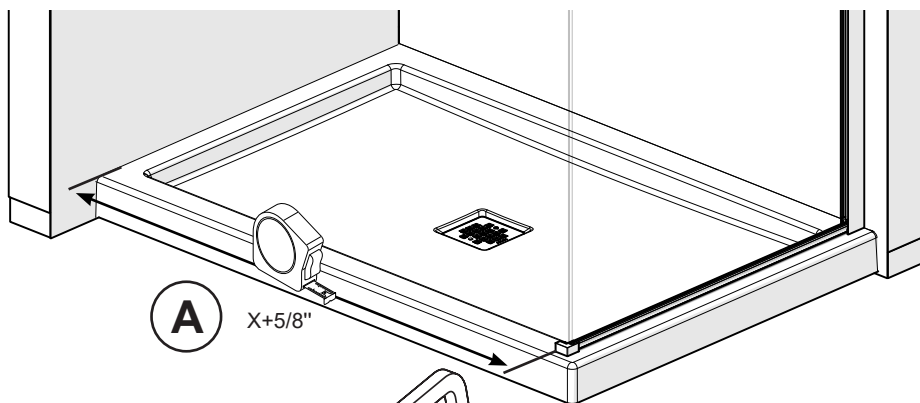


THRESHOLD INSTALLATION INSTALLATION DU SEUIL INSTALACIÓN DE LA CINTA

A. Measure the distance between the shower wall and the corner bracket and add 5/8".

A. Mesurer la distance entre le mur de douche et le connecteur du seuil et ajouter 5/8 po.

A. Medir la distancia entre el muro de la ducha y el conector de nicho y sumar 5/8".



B. Cut the threshold to the previously taken measurement.

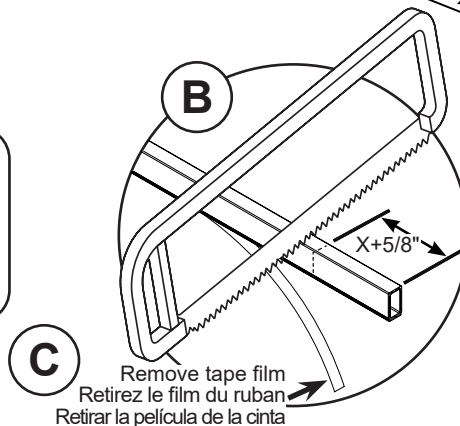
C. Remove the tape film under the threshold.

B. Couper le seuil à la mesure prise précédemment.

C. Enlever la pellicule plastique au-dessous du seuil.

B. Cortar el umbral a la medida tomada anteriormente.

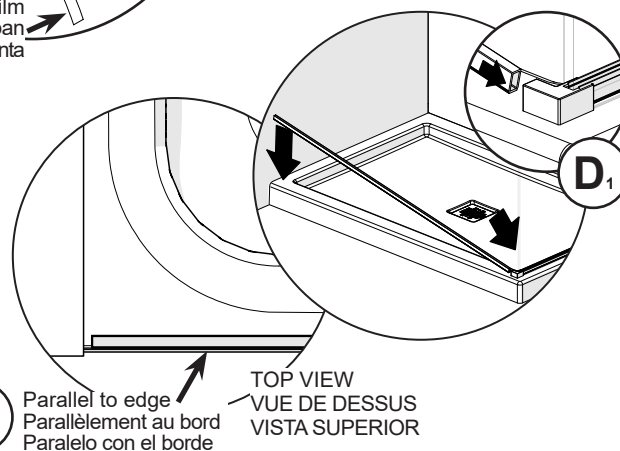
C. Retirar la película plástica de la cinta.



D. Insert the threshold on the corner bracket and lower it on the base parallel to the outside edge of the base, as shown.

D. Insérer le seuil dans le connecteur du seuil et déposer-le ensuite sur la base parallèle au bord extérieur, comme indiqué.

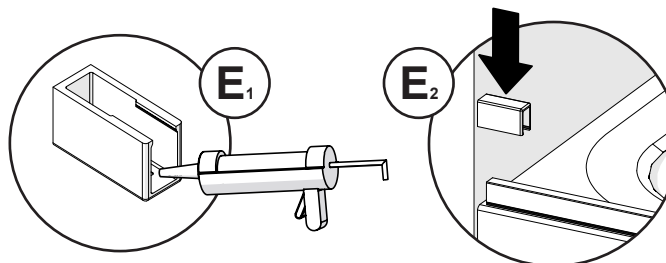
D. Insertar el umbral en el conector y depositarlo paralelo al borde exterior de la base, como se muestra.



E. Apply silicone under the cap and place it at the side of the threshold as shown.

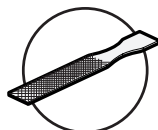
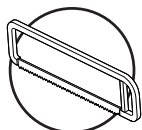
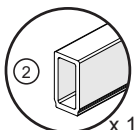
E. Appliquer du silicone sous le capuchon et le placer sur le côté du seuil comme indiqué.

E. Aplicar silicona debajo de las tapas y colocarlas en los lados del umbral, como se muestra.



4B

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

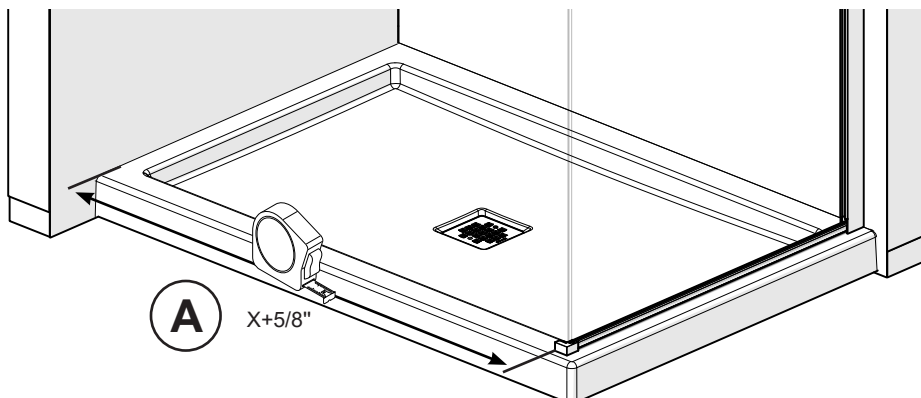


THRESHOLD INSTALLATION INSTALLATION DU SEUIL INSTALACIÓN DE LA CINTA

A. Measure the distance between the shower wall and the corner bracket and add 5/8".

A. Mesurer la distance entre le mur de douche et le connecteur du seuil et ajouter 5/8 po.

A. Medir la distancia entre el muro de la ducha y el conector de nicho y sumar 5/8".



B. Cut the threshold to the previously taken measure.

C. File the threshold lower corners.

D. Remove the tape film under the threshold.

B. Couper le seuil à la mesure prise précédemment.

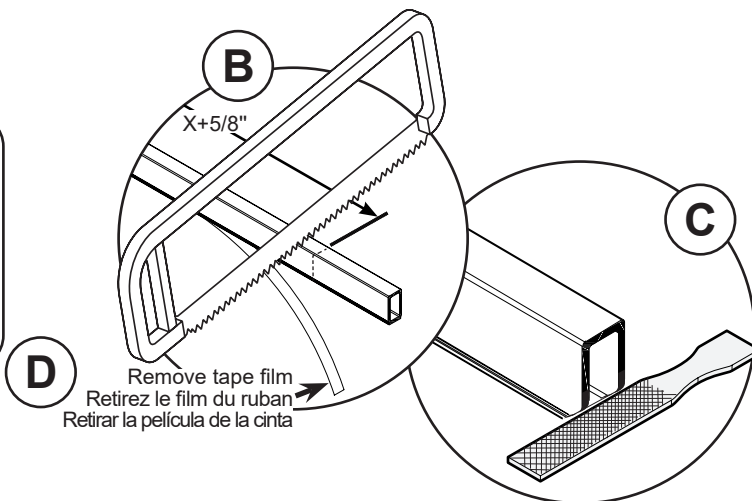
C. Limer le bas d'un des deux côtés du seuil.

D. Enlever la pellicule plastique au-dessous du seuil.

B. Cortar el umbral a la medida tomada anteriormente.

C. Limar las esquinas inferiores.

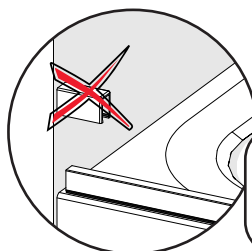
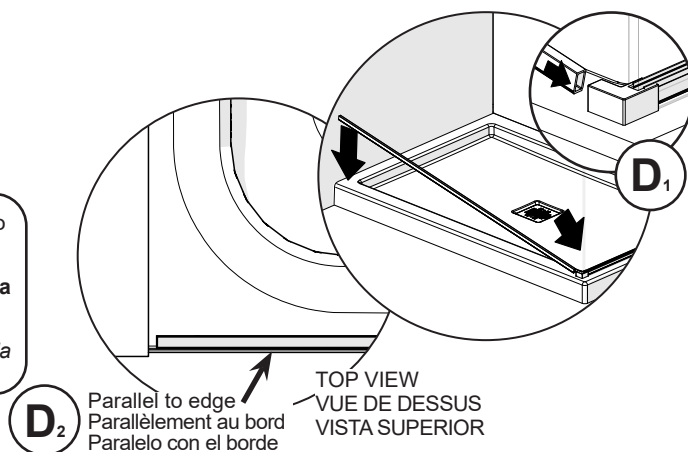
D. Retire la película plástica de la cinta.



D. Insert the threshold on the corner bracket and lower it on the base parallel to the outside edge of the base, as shown.

D. Insérer le seuil dans le connecteur du seuil et déposer-le ensuite sur la base parallèle au bord extérieur, comme indiqué.

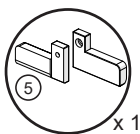
D. Insertar el umbral en el conector y depositarlo paralelo al borde exterior de la base, como se muestra.



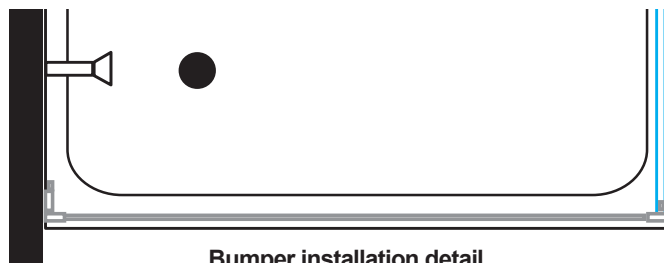
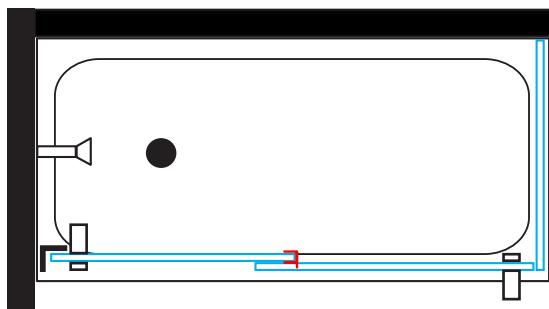
Do not install the cap.
Ne pas installer le capuchon.
No instalar la tapa.

5A

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

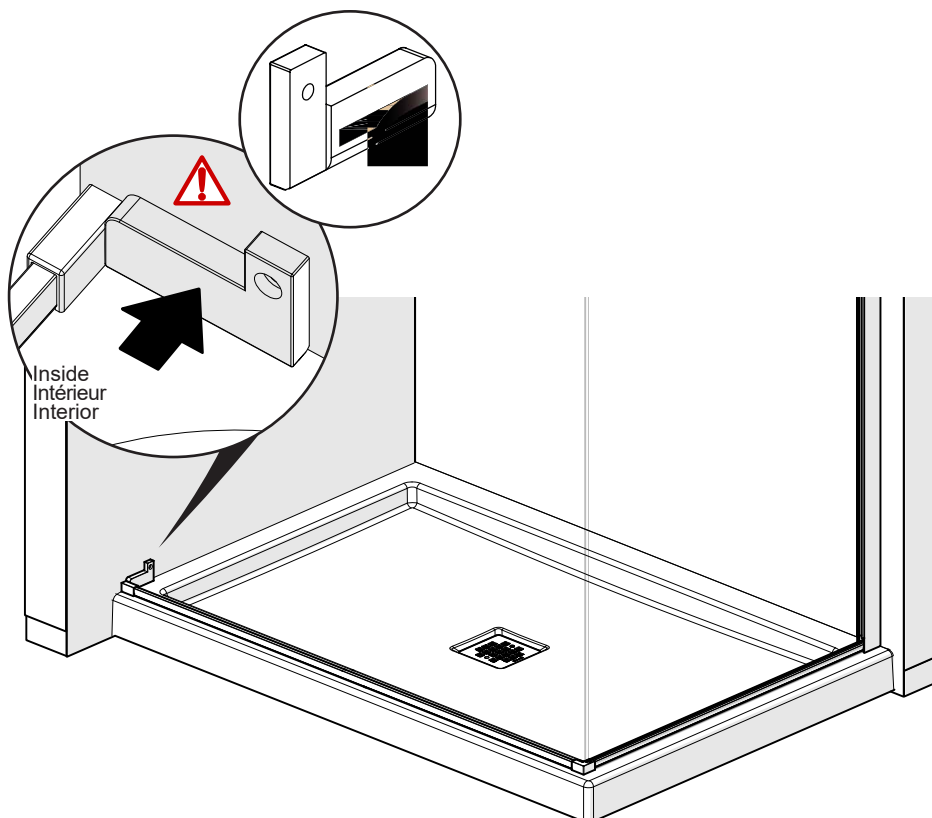


LOWER BUMPER INSTALLATION - LEFT CONFIGURATION
INSTALLATION DES PARE-CHOCs INFÉRIEURS - CONFIGURATION GAUCHE
INSTALACIÓN DE PARACHOQUES INFERIORES - CONFIGURACIÓN IZQUIERDA



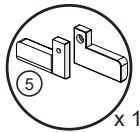
Bumper installation detail
Détail de l'installation du pare-chocs
Detalle de la instalación de parachoques

- A.** Remove the tape film behind the bumpers. Install on base against the cap and the walls as shown.
A. Enlever la pellicule plastique derrière le pare-chocs. Installer sur la base contre le capuchon et les murs comme indiqué.
A. Retirar la película plástica de la cinta detrás de los parachoques. Instalar sobre la base contra las tapas y los muros como se muestra.

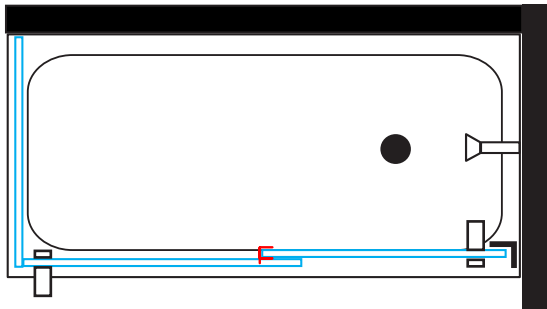


5B

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

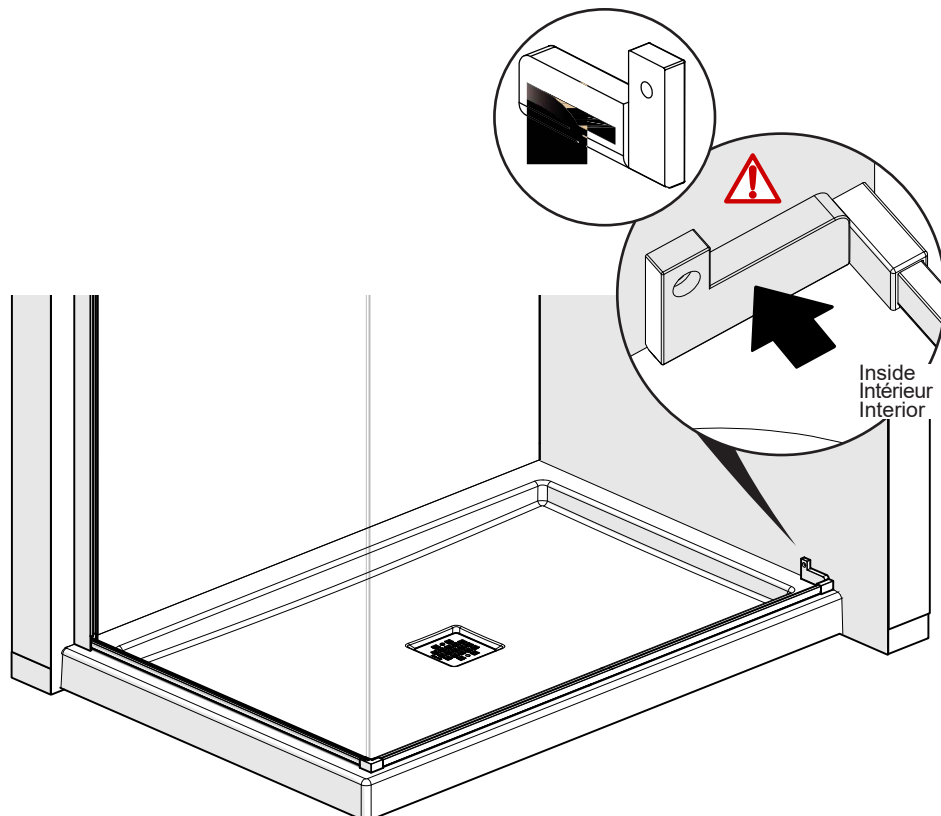


LOWER BUMPER INSTALLATION - RIGHT CONFIGURATION
INSTALLATION DES PARE-CHOCs INFÉRIEURS - CONFIGURATION DROITE
INSTALACIÓN DE PARACHOQUES INFERIORES - CONFIGURACIÓN DERECHA



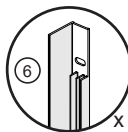
Bumper installation detail
Détail de l'installation du pare-chocs
Detalle de la instalación de parachoques

- A.** Remove the tape film behind the bumpers. Install on base against the cap and the walls as shown.
A. Enlever la pellicule plastique derrière le pare-chocs. Installer sur la base contre le capuchon et les murs comme indiqué.
A. Retirar la película plástica de la cinta detrás de los parachoques. Instalar sobre la base contra las tapas y los muros como se muestra.

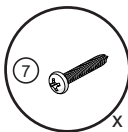


6

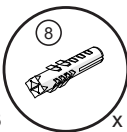
Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:



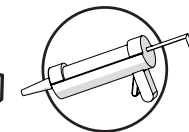
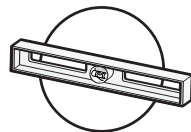
x 1



x 3



x 3



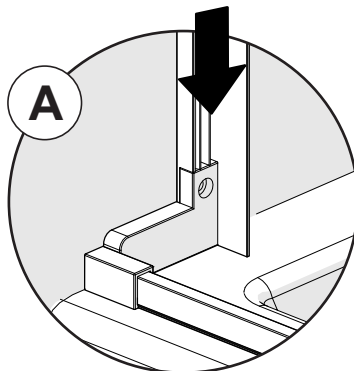
1/4"

WALL JAMB INSTALLATION INSTALLATION DU MONTANT MURAL INSTALACIÓN DE LA JAMBA MURAL

A. Temporarily place the wall jamb in position.

A. Placer temporairement le montant mural en position.

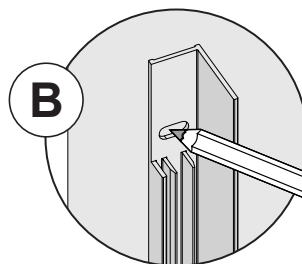
A. Colocar temporalmente la jamba mural en su posición.



B. Level the wall jams and mark the position of the each holes. Remove the wall jams.

B. Mettre de niveau le montant mural et marquer la position de chacun des trous. Retirez le montant du mur.

B. Nivelar la jamba mural y marcar la posición de los agujeros. Retire la jamba mural.



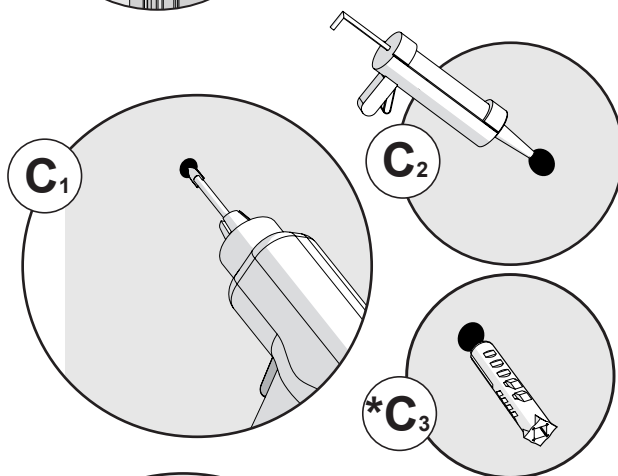
C. Drill the holes with a 1/4" drill bit. Apply silicone inside the holes.
*Insert the wall anchors if there is no stud behind the wall jamb.

C. Percer les trous avec un foret de 1/4po. Appliquer du silicone dans les trous.

*Insérer des ancrages muraux s'il n'y a pas de montants en bois à l'arrière du montant mural.

C. Taladrar los agujeros con una broca de 1/4". Aplique silicona dentro de los agujeros.

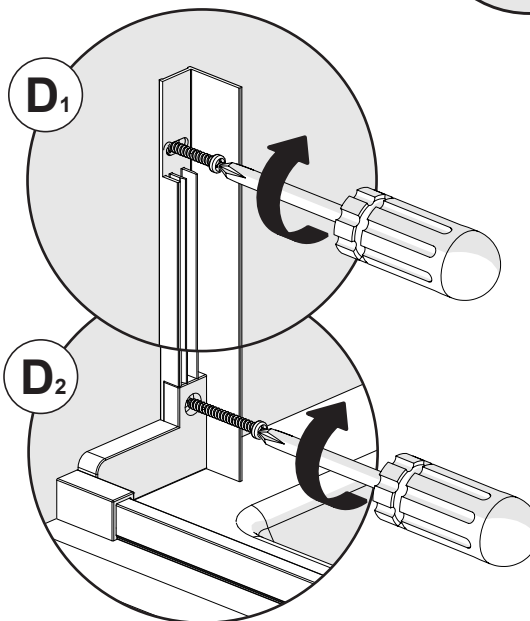
*Inserte los anclajes de pared, si no hay montantes detras de la jamba mural.



D. Place the wall jams back against the walls and fasten with the provided screws. At the bottom, screw wall jamb to bumper.

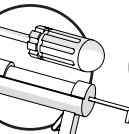
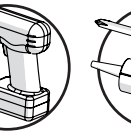
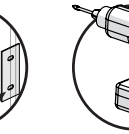
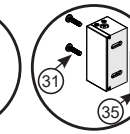
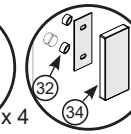
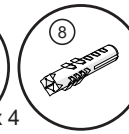
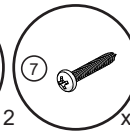
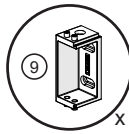
D. Placez le montant mural contre les murs et fixer avec les vis fournies. En bas, visser le montant aux pare-chocs.

D. Coloque la jamba mural contra la pared y sujetar con los tornillos suministrados. En la parte inferior, fijar la jamba al parachoques.

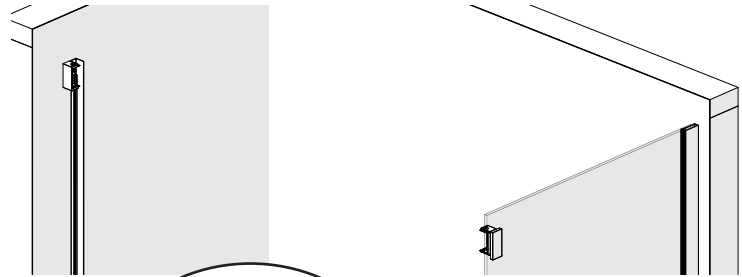


7

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:



HEADER SUPPORT INSTALLATION INSTALLATION DES SUPPORTS DE RAIL INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES DEL RIEL

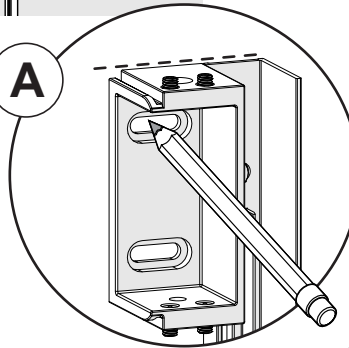


A

A. Temporarily place the header support against the wall jamb aligned with the top and mark the position of the holes as shown.

A. Placer temporairement le support du rail contre le montant mural, aligner en haut et marquer la position des trous.

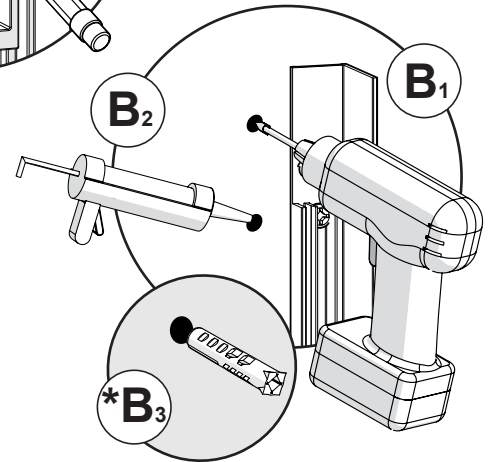
A. Coloque temporalmente el soporte de riel contra la jamba mural alineando en la parte superior y marcar la posición de los agujeros.



B. Remove the header support and drill the holes with a 1/4" drill bit. Insert the wall anchors if needed.

B. Retirer le support du rail du mur et percer les trous avec un foret de 1/4po. Insérer des ancrages muraux si nécessaire.

B. Retire el soporte de riel y taladrar los agujeros con una broca de 1/4". Inserte los anclajes de pared, si es necesario.

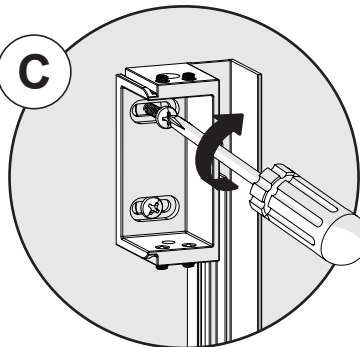


C

C. Place the header support back against the wall and fasten with the provided screws.

C. Placer le support du rail contre le mur et fixer avec les vis fournies.

C. Coloque el soporte de riel contra el muro y sujetar con los tornillos suministrados.



*B₃



Holes in the header support allow adjustment.

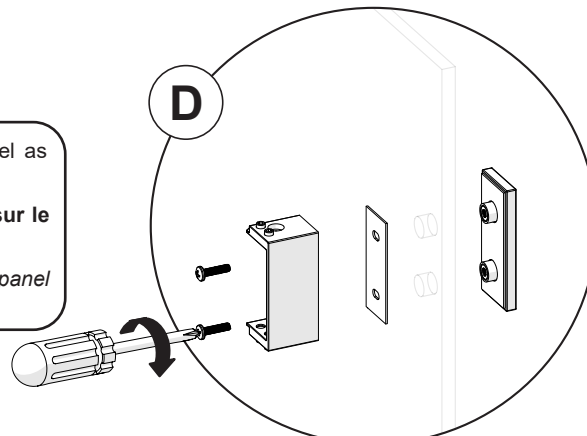
Les trous sur le support de rail permettent un ajustement.

Los agujeros del soporte de riel permiten un ajuste.

D. Assemble the header support parts on the return panel as shown.

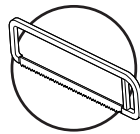
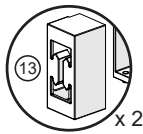
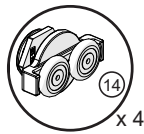
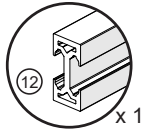
D. Assembler les pièces du support supérieur du rail sur le panneau de retour, tel qu'illustré.

D. Ensamblar las piezas del soporte superior de riel en el panel de retorno como se muestra.



8

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

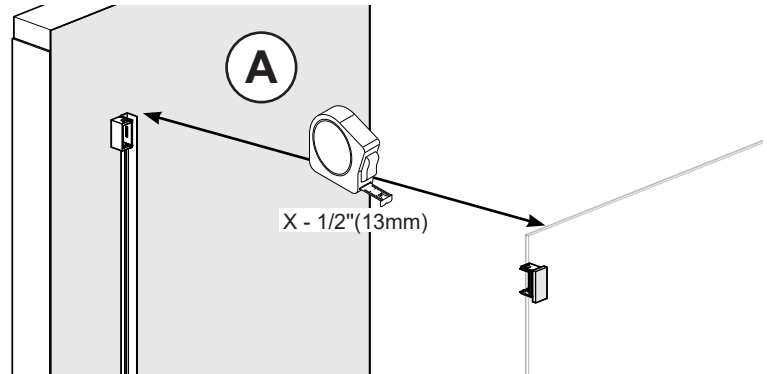


HEADER CUTTING COUPE DU RAIL CORTE DEL RIEL

A. Measure the distance between the shower wall and the inside side of the return panel and remove 1/2".

A. Mesurer la distance entre le mur de douche et le côté intérieur du panneau de retour et enlever 1/2 po.

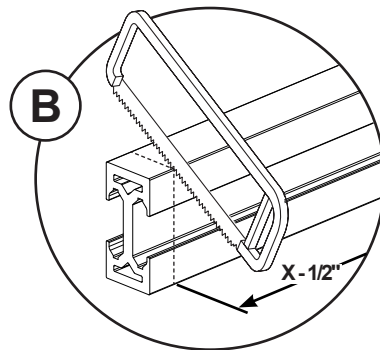
A. Medir la distancia entre el muro de ducha y el lado interior del panel de retorno y restar 1/2".



B. Cut the header to that measurement.

B. Couper le rail à cette mesure.

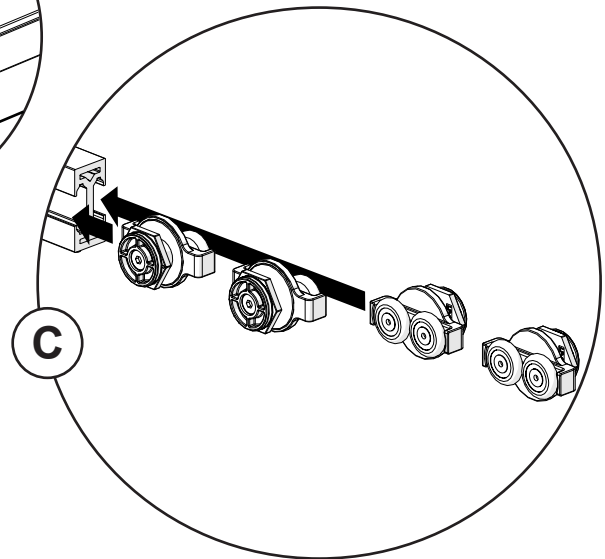
B. Corte el riel a esa medida.



C. Insert the rollers in the header slots as shown.

C. Insérer les roulettes dans les fentes du rail comme montré.

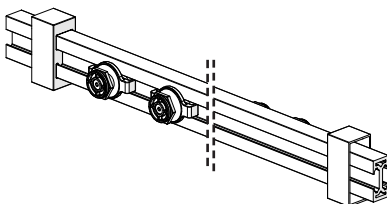
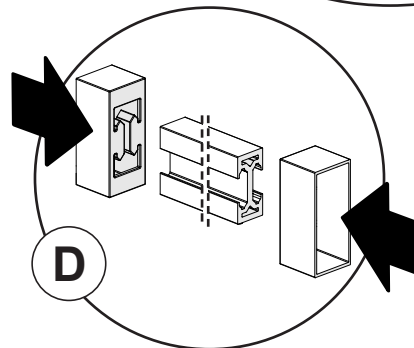
C. Insertar los rodillos en las ranuras del riel como se muestra.



D. Insert the header support caps at both ends and slide them slightly towards the middle.

D. Insérer les capuchons des supports du rail aux deux extrémités et faites-les glisser légèrement vers le milieu.

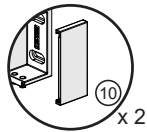
D. Insertar las tapas de los soportes del riel en los dos extremos del riel y deslizarlos ligeramente hacia el centro.



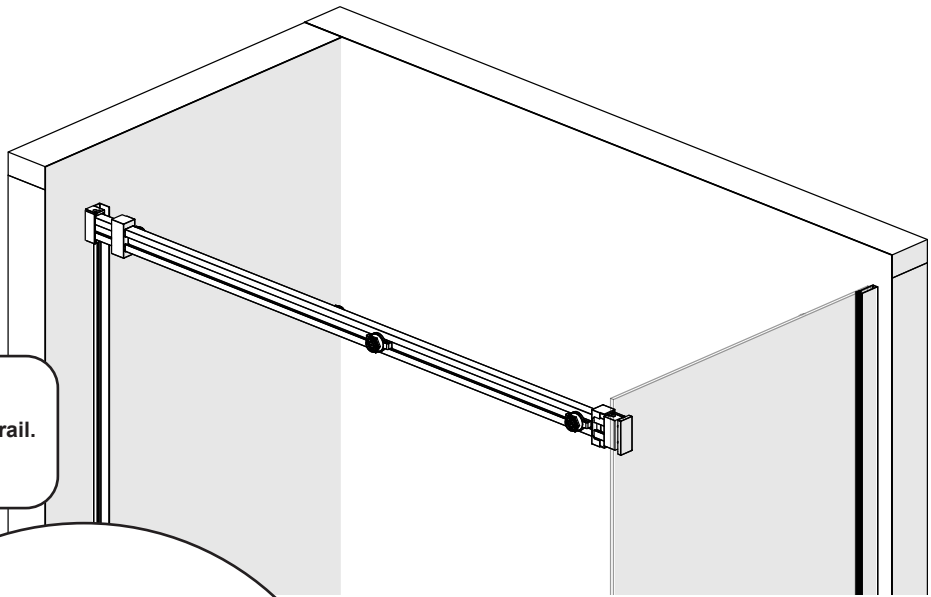
What you should have before going to the next step
Ce que vous devriez avoir avant de passer à l'étape suivante
Lo que debe tener antes de pasar al siguiente paso

9

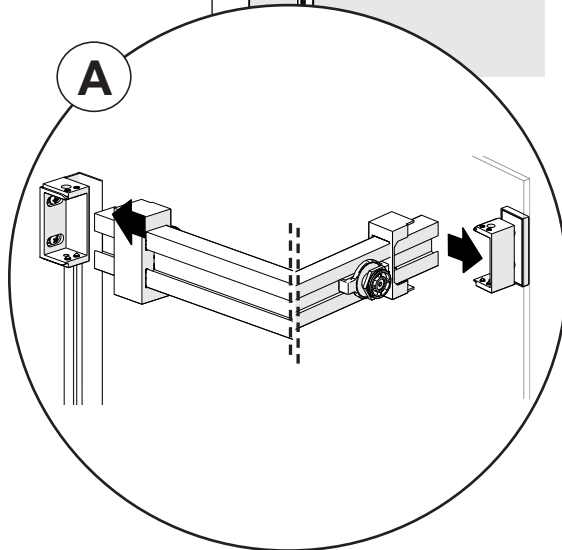
Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:



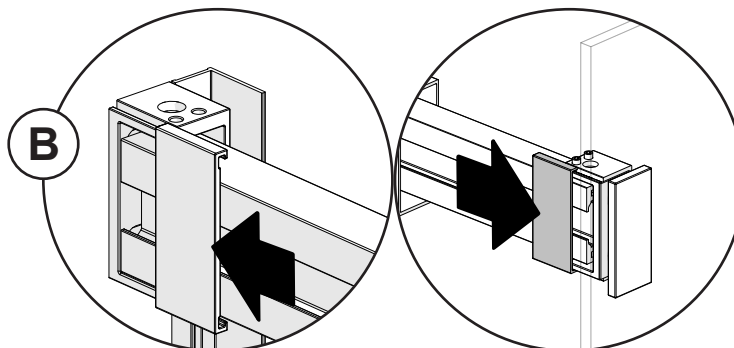
HEADER INSTALLATION INSTALLATION DU RAIL INSTALACIÓN DEL RIEL



- A.** Slide the header inside the header supports.
A. Glisser le rail à l'intérieur des supports de rail.
A. Deslizar el riel dentro de sus soportes.



- B.** Slide the cover on both header supports as shown.
B. Glisser le couvercle sur les deux supports de rail comme montré.
B. Deslizar la cubierta en los dos soportes de riel como se muestra.



10

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:



x 1

HEADER LEVELING MISE À NIVEAU DU RAIL NIVELACIÓN DEL RIEL



Leveling the header is critical to the proper functioning of the doors.

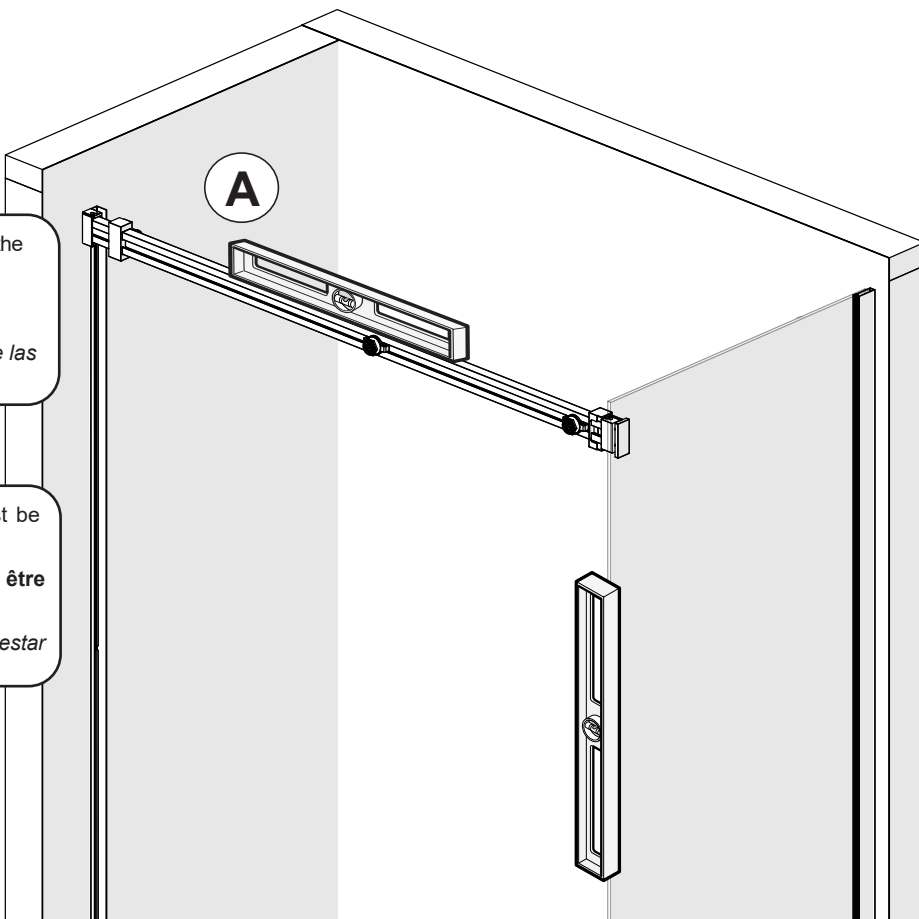
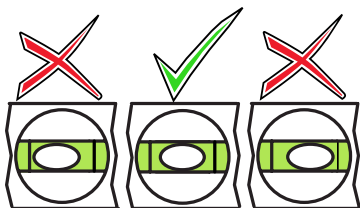
La mise de niveau du rail est essentielle au bon fonctionnement des portes.

Nivelar el riel es crítico para el buen funcionamiento de las puertas.

A. Verify that the header is leveled. The bubble must be centered.

A. Vérifier que le rail est de niveau. La bulle doit être centrée.

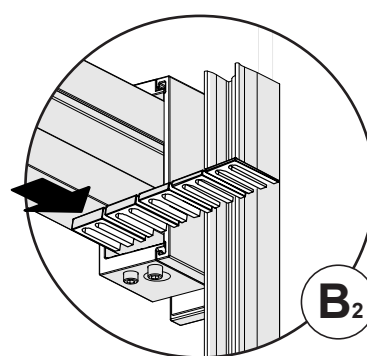
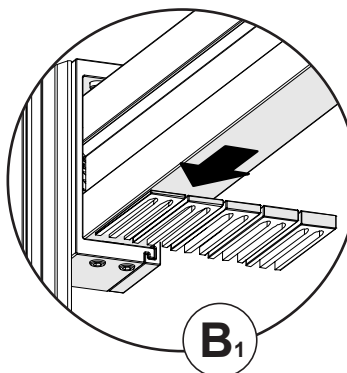
A. Verificar que el riel este nivelado. La burbuja debe estar centrada.



B. Use the included shims if needed, as shown.

B. Utiliser les cales incluses si nécessaire, tel que montré.

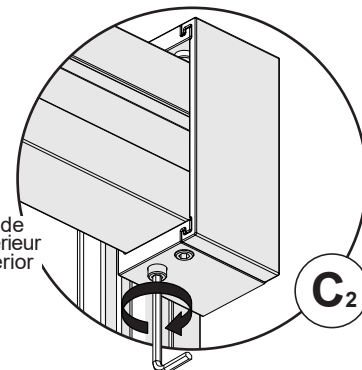
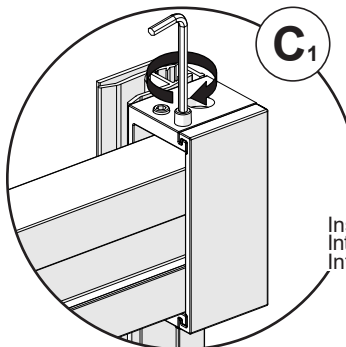
B. Usar las cuñas incluidas en caso de ser necesario como se muestra.



A. Fasten the set screws on top and then on the bottom of both header supports.

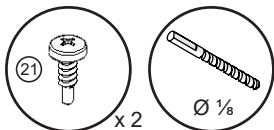
A. Serrer les vis de réglage sur le dessus des supports de rails et ensuite au-dessous.

A. Apriete los tornillos de fijación en la parte superior de los soportes del riel y luego debajo.



11

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

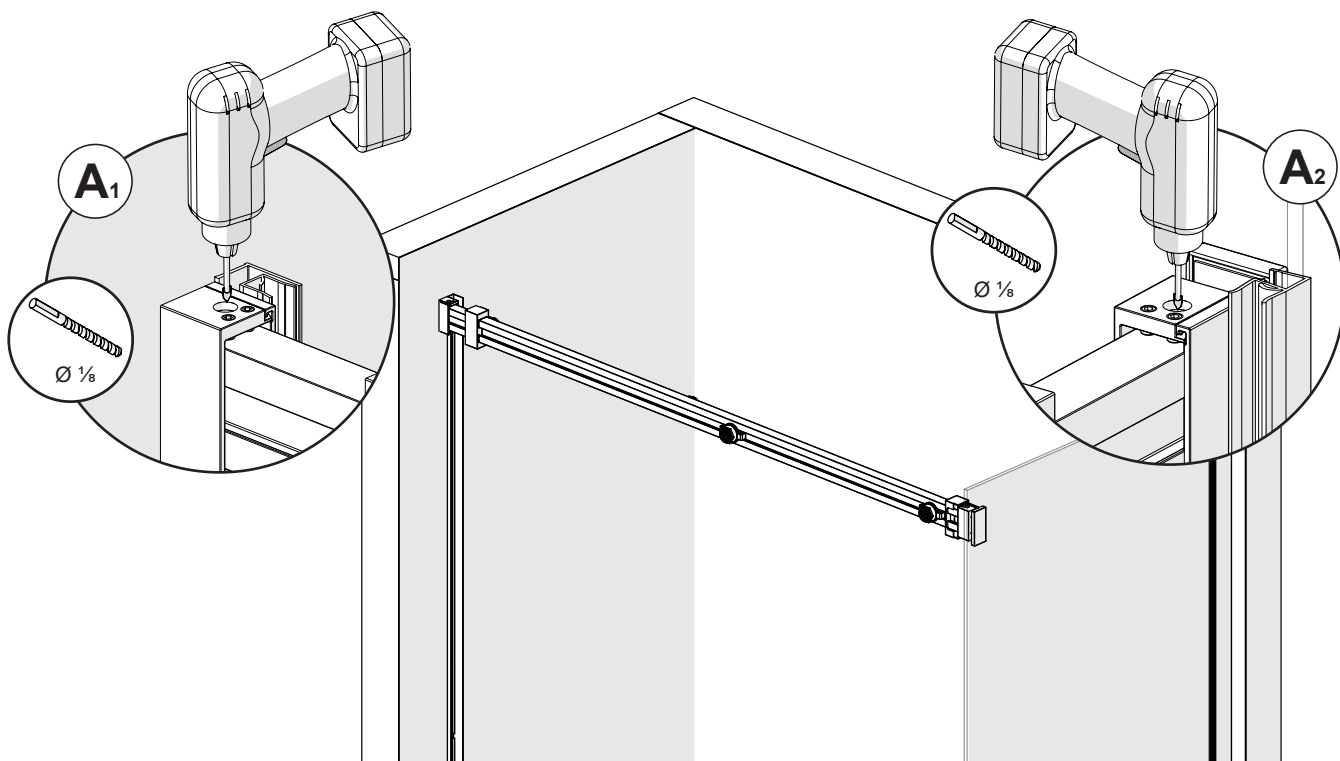


HEADER FIXATION FIXATION DU RAIL FIJACIÓN DEL RIEL

A. With a 1/8" drill bit predrill the header using the middle hole on top of the brackets.

A. Pré-percer le rail en utilisant un forêt de 1/8po dans le trou du milieu sur le dessus des supports.

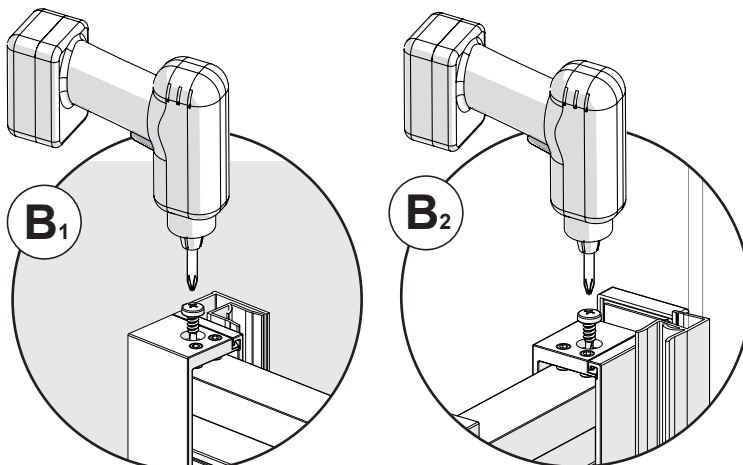
A. Perforar el riel usando una broca de 1/8" en el orificio central en la parte superior de los soportes.



B. Fasten the selftapping screw on each side of the track.

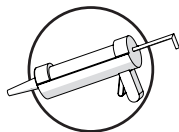
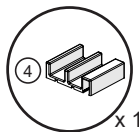
B. Visser la vis autotaraudeuse de chaque côté du rail.

B. Apretar el tornillo penetrante de cada lado del riel.



12

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:



DOOR GUIDE INSTALLATION INSTALLATION DU GUIDE DE PORTE INSTALACIÓN DE LA GUÍA DE PUERTA

A. Measure the distance between the shower wall and the return panel, divide that distance in two and mark it on the threshold.

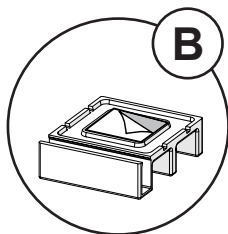
A. Mesurer la distance entre le mur de douche et le panneau de retour, diviser cette distance en deux et la marquer sur le seuil.

A. Medir la distancia entre el muro de la ducha y el panel de retorno, dividir esta medida en dos y marcarla en el umbral.

B. Remove taper under the door guide.

B. Retirer la pellicule sous le guide de porte.

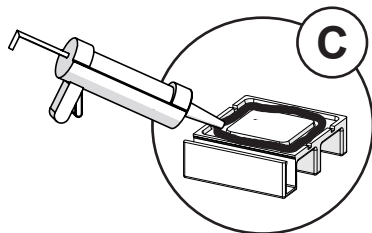
B. Retirar la película debajo de la guía de puerta.



C. Apply silicone under the door guide.

C. Appliquer du silicone sous le guide de porte.

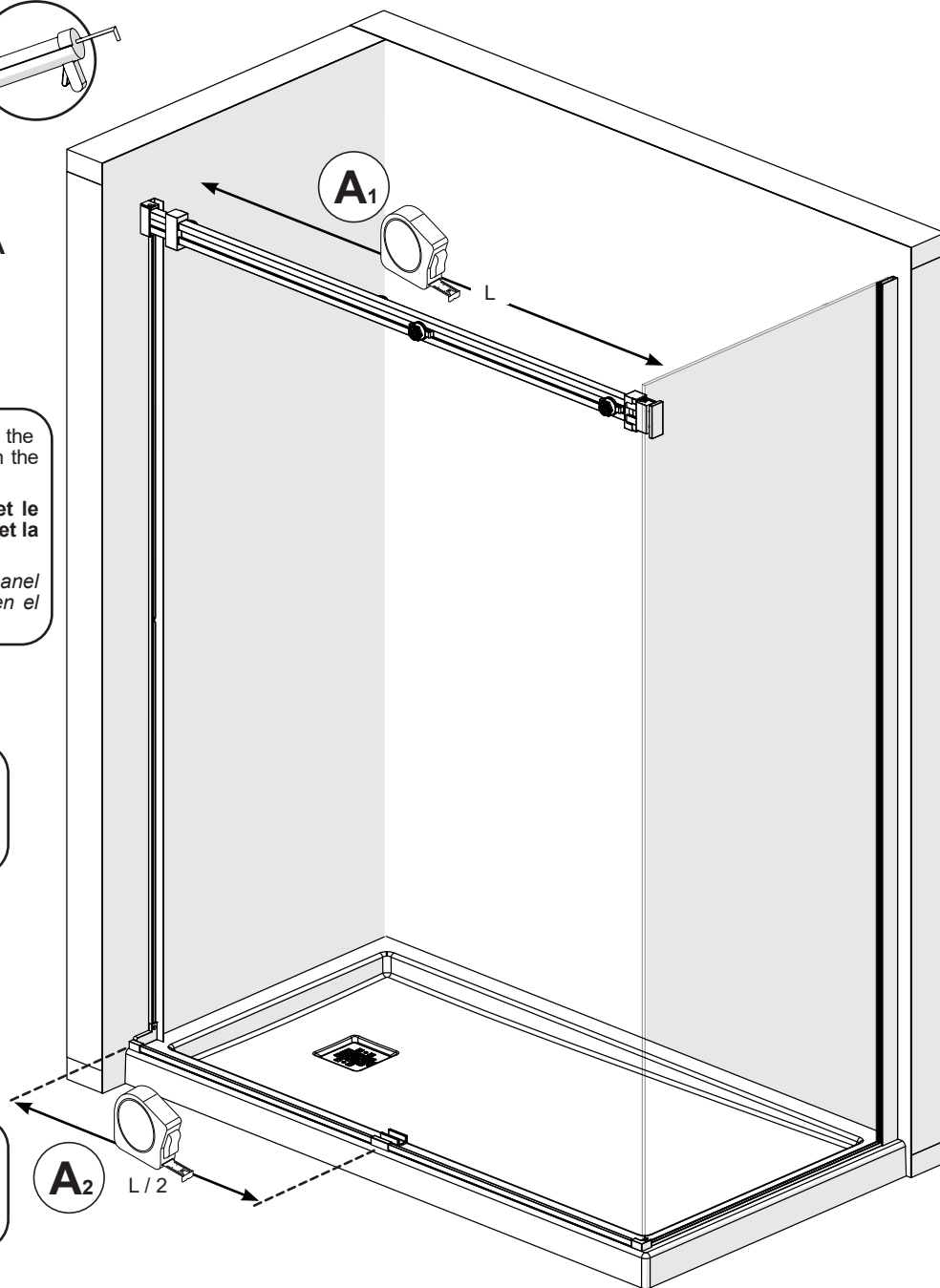
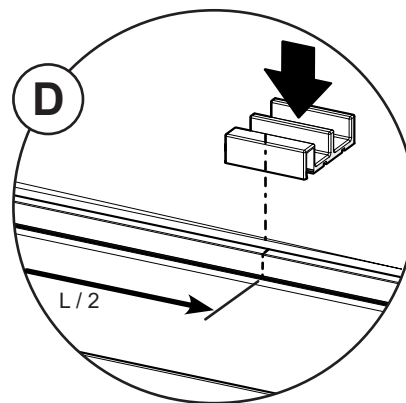
C. Aplicar silicona debajo de la guía de puerta.



D. Place the door guide on the threshold centered with the mark, as shown.

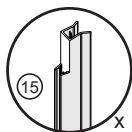
D. Placer le guide sur le seuil, centré avec la marque, tel que montré.

D. Colocar la guía de puerta sobre el umbral centrada con la marca, como se muestra.



13

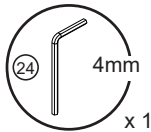
Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:



x 1



x 1



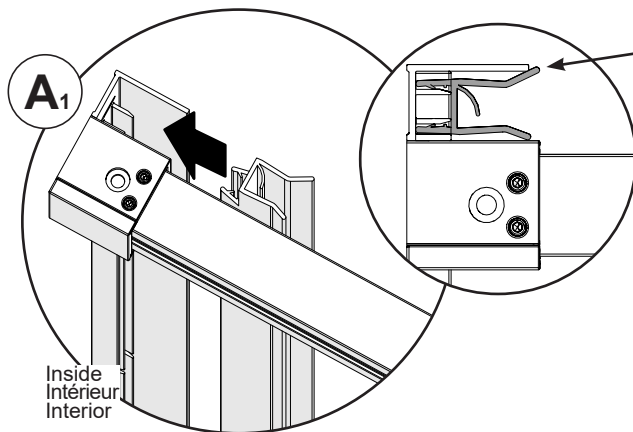
x 1

DOOR PANEL INSTALLATION PREPARATION PRÉPARATION À L'INSTALLATION DES PANNEAUX DE PORTE PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN DE LOS PANELES DE PUERTA

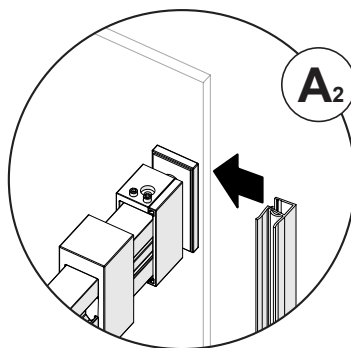
A. Insert the wall jamb gasket in the wall jamb and the return panel gasket in the return panel, as shown.

A. Insérer le joint dans le montant mural et le joint du panneau de retour dans le panneau de retour, tel que montré.

A. Insertar la junta en la jamba mural y la junta del panel de retorno en el panel de retorno, como se muestra.



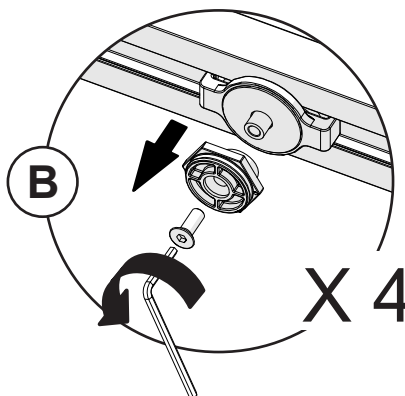
Long lip against the aluminum
Longue lèvre contre l'aluminium
Labio largo contra el aluminio



B. Disassemble the rollers, as shown.

B. Démontez les roulettes, tel que montré.

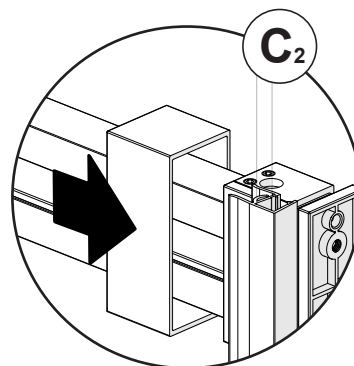
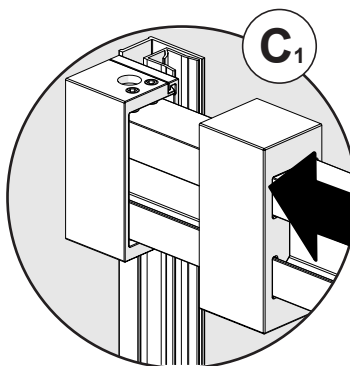
B. Desmontar los rodillos como se muestra.



C. Slide the header support covers in place as shown.

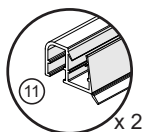
C. Faire glisser les couvercles du support du rail en place tel que montré.

C. Deslize las cubiertas de los soportes del riel en su lugar como se muestra.



14

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

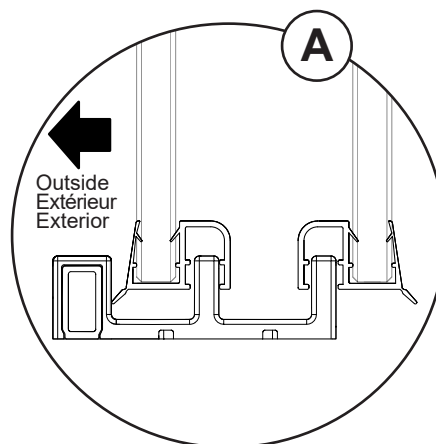


DOOR PANEL INSTALLATION PREPARATION - CONTINUED
PRÉPARATION À L'INSTALLATION DES PANNEAUX DE PORTE - SUITE
PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN DE LOS PANELES DE PUERTA - CONTINUACION

A. Install drip shields on doors as shown.

A. Insérer les déflecteurs au bas des portes comme montré.

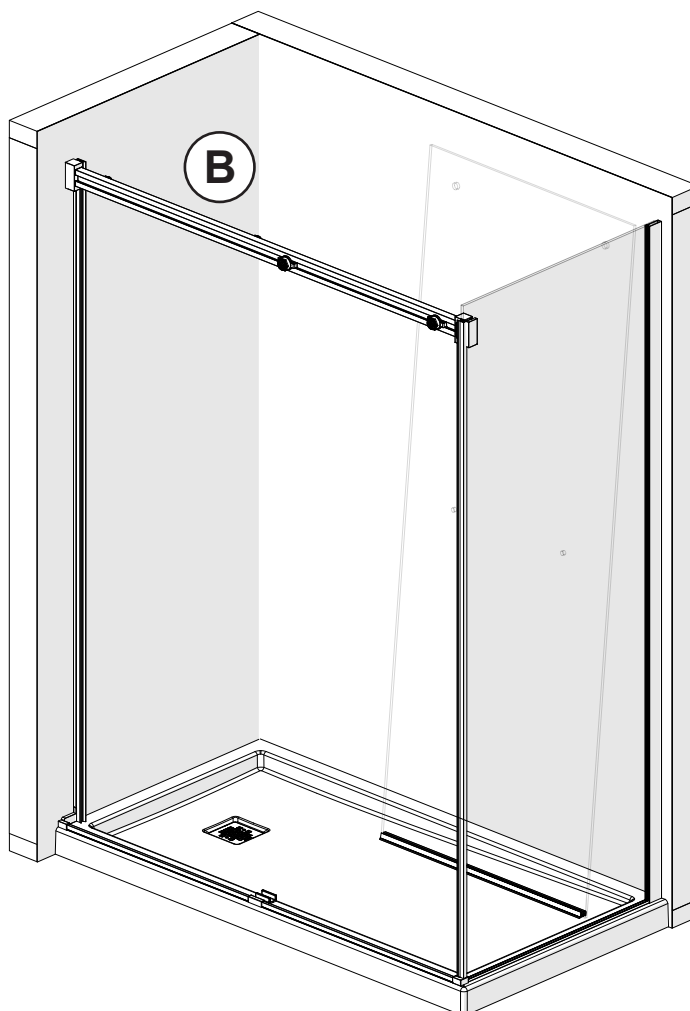
A. Instalar los deflectores en la parte inferior de las puertas.



B. Place one of the door panel inside the shower.

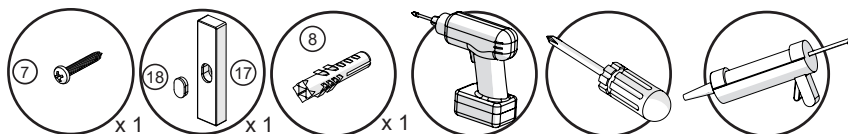
B. Mettre un des panneaux à l'intérieur de la douche.

B. Colocar uno de los paneles de puerta en el interior de la ducha.



15

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:

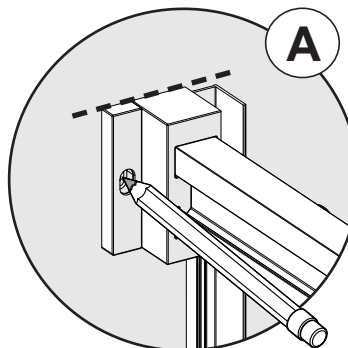


UPPER BUMPER INSTALLATION INSTALLATION DES PARES-CHOCs SUPÉRIEURS INSTALACIÓN DE LOS PARACHOQUES SUPERIORES

A. Temporarily place the bumper against the header support aligned with the top and mark the position of the hole as shown.

A. Placer temporairement le pare-chocs contre le support de rail, alignez-les tel que montré et marquer la position du trou.

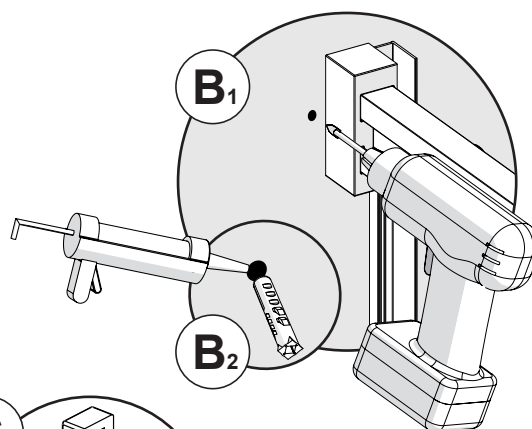
A. Coloque temporalmente el parachoques contra el soporte de riel alineando en la parte superior y marcar la posición del agujero.



B. Remove the bumper and drill the hole with a 1/8" drill bit. Apply silicone inside the hole. Insert the wall anchor if there is no stud behind the bumper.

B. Retirer le pare-chocs du mur et percer le trou avec un foret de 1/8 po. Appliquer du silicone dans le trou. Insérer l'ancrage mural si il n'a pas de montant en bois à l'arrière du pare-chocs.

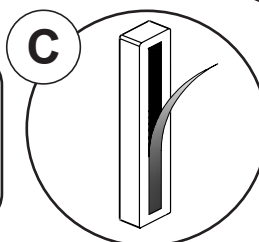
B. Retire el parachoques y taladrar el agujero con una broca de 1/8". Aplique silicona dentro de el agujero. Inserte el anclaje de pared, si no hay montante detrás del parachoques.



C. Remove the tape film behind the bumper sand place them on the wall.

C. Enlever la pellicule plastique derrière les pare-chocs et placez-les sur le mur.

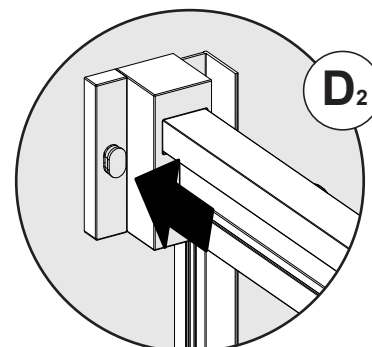
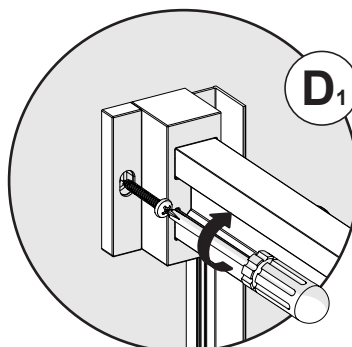
C. Retirar la película plástica detrás de los parachoques y coloque los parachoques contra los muros.



D. Fasten the bumpers with the provided screws. Insert the screw cover in position as shown.

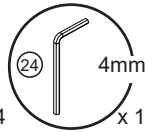
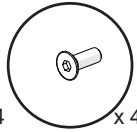
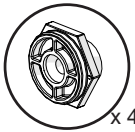
D. Fixer avec les vis fournies. Insérer le cache-vis en place, tel que montré.

D. Coloque el parachoques contra el muro y sujetar con el tornillo suministrado. Insertar el cubretornillo en su lugar como se muestra.



16

Parts required:
Pièces requis:
Partes requeridas:



A two person installation is recommended.

Une installation par deux personnes est recommandée
Se recomienda realizar la instalación entre dos personas.

DOOR PANEL INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX DE PORTE INSTALACIÓN DE LOS PANELES DE PUERTA



Install inside panel first.

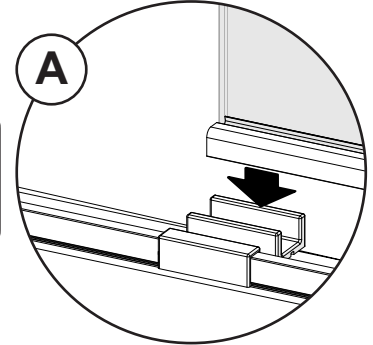
Installer le panneau intérieur en premier.

Instalar el panel interior primero.

A. Engage the inside panel on the door guide as shown.

A. Lever et insérer le panneau intérieur sur le guide de porte tel que montré.

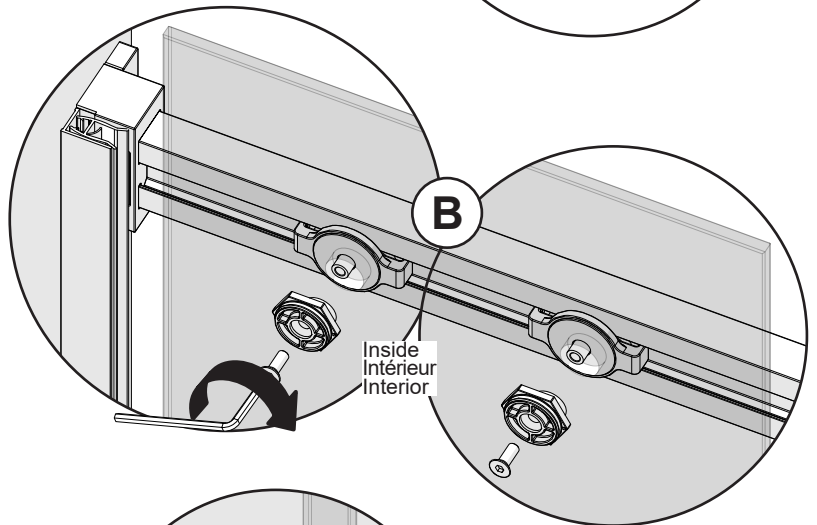
A. Encarrilar el panel interior en la guía de puerta como se muestra.



B. Mount the panel on the roller brackets and reassemble the rollers.

B. Monter le panneau intérieur sur les supports de roulettes et les réassembler, tel que montré.

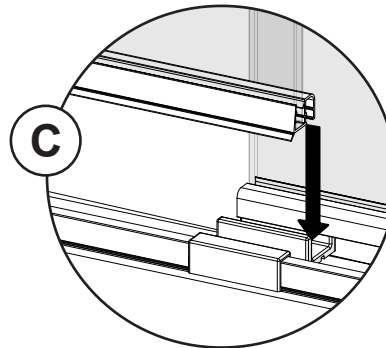
B. Montar el panel interior en los soportes de los rodillos y reararlos como se muestra.



C. Engage the outside panel on the door guide as shown.

C. Lever et insérer le panneau extérieur sur le guide de porte tel que montré.

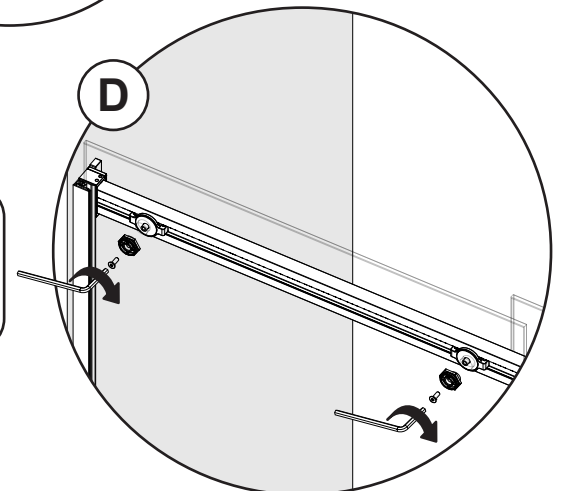
C. Encarrilar el panel exterior en la guía de puerta como se muestra.



D. Mount the panel on the roller brackets and reassemble the rollers.

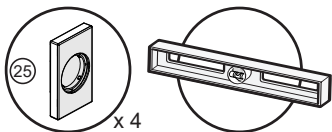
D. Monter le panneau extérieur sur les supports de roulettes et les réassembler, tel que montré.

D. Montar el panel exterior en los soportes de los rodillos y reararlos como se muestra.



17

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



DOOR PANEL LEVELING

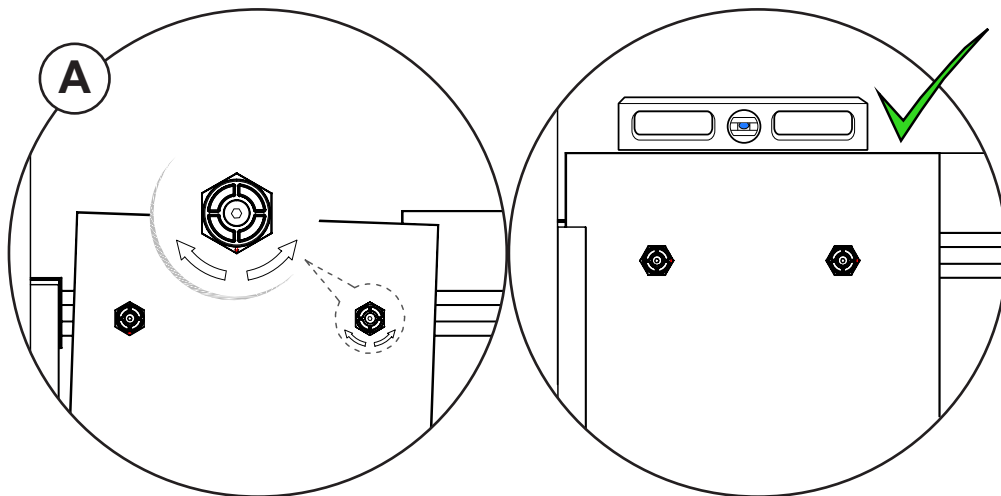
MISE À NIVEAU DES PANNEAUX DE PORTE

NIVELACIÓN DE LOS PANELES DE PUERTA

A. Level the doors using the eccentric nut, as shown.
See the maintenance guide at the end if the glass touches the floor after adjustment.

A. Mettre de niveau les portes à l'aide de l'écrou excentrique, tel qu'illustré.
Voir guide d'entretien à la fin si le verre touche le sol après l'ajustement.

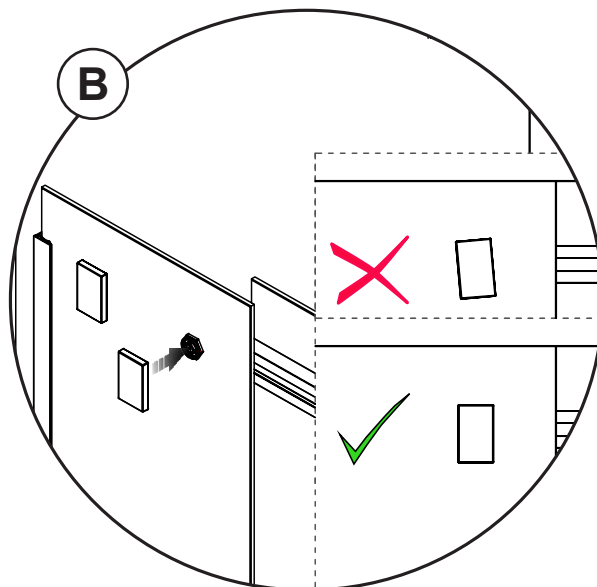
A. Nivelar las puertas con la tuerca excéntrica, como se muestra.
Ver la guía de mantenimiento al final si el vidrio toca el suelo después del ajuste.



B. Insert the screw covers in position, parallel to the panels as shown.

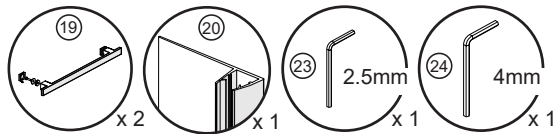
B. Insérer les cache-vis en place, parallèlement aux panneaux, tel qu'illustré.

B. Insertar los cubretornillos en su lugar paralelos con los vidrios como se muestra.



18

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

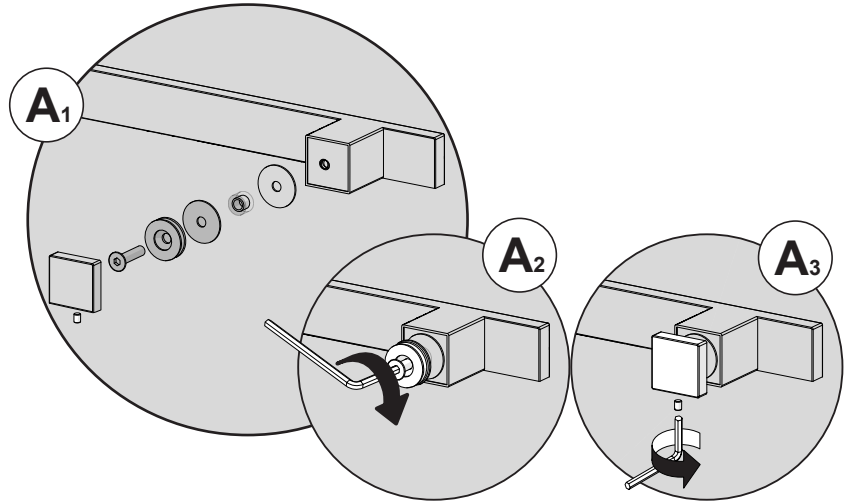


HANDLE AND GASKET INSTALLATION INSTALLATION DE LA POIGNÉE ET DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ INSTALACIÓN DE LA MANIJA Y DE LAS JUNTAS DE ESTANQUEIDAD

A. Assemble the handles on the glass panels as shown.

A. Assembler les poignées sur les portes.

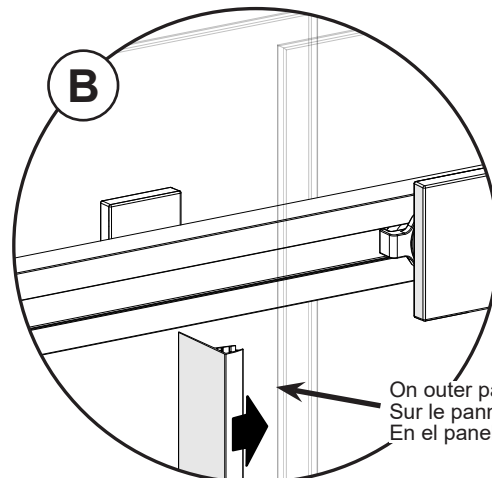
A. Ensamblar las manijas sobre las puertas.



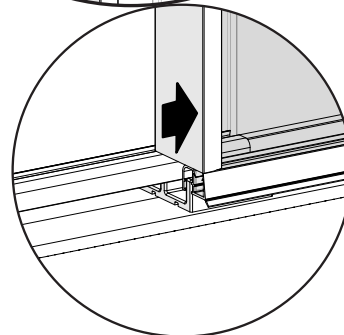
B. Insert door side gasket on the inside side of the outer panel, as shown.

B. Insérer le joint lateral de porte sur le côté intérieur du panneau extérieur, tel que montré.

B. Insertar la junta lateral de puerta en el lado interior del panel exterior como se muestra.



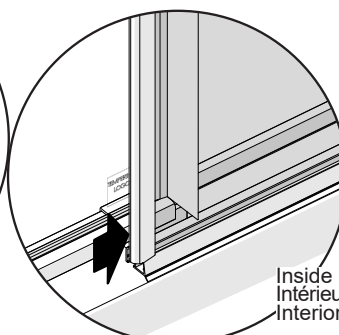
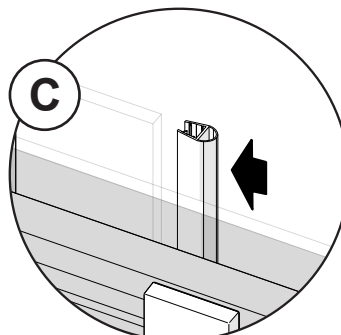
On outer panel
Sur le panneau extérieur
En el panel exterior



C. Insert gasket bumper on the inside side of the inner panel, as shown.

C. Insérer le joint pare-choc sur le côté intérieur du panneau interne, tel que montré.

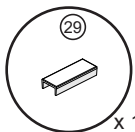
C. Insertar la junta parachoques en el lado interior del panel interno como se muestra.



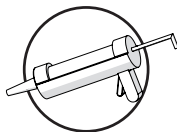
Inside
Intérieur
Interior

19

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



x 1



APPLICATION OF THE SILICONE APPLICATION DU SILICONE APLICACIÓN DE LA SILICONA

A. From outside the shower apply a bead of silicone along the wall jambs, the threshold on the base and on the side of the door guide as shown.

A. De l'extérieur de la douche, appliquer un joint de silicone le long des montants muraux, le seuil à la base et sur le côté du guide de porte comme indiqué.

A. Desde el exterior de la ducha, aplicar sellador de silicona a lo largo de los jambas murales, el umbral sobre la base y por el lado de la guía de puerta como se muestra.

B. Insert the decorative cap on top of the wall jamb.

B. Insérer le capuchon décorative sur le montant mural.

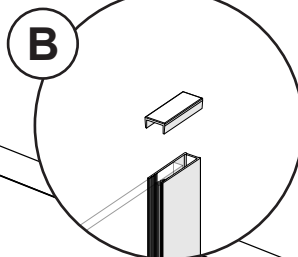
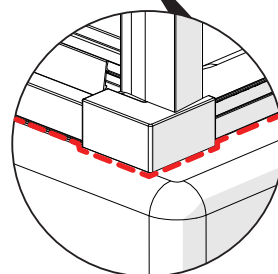
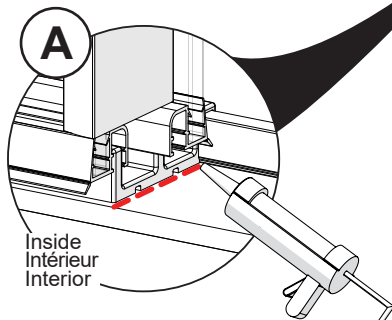
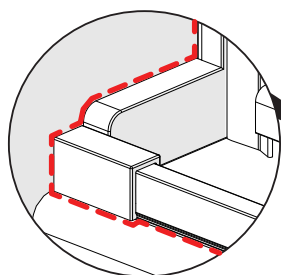
B. Insertar la tapa decorativa sobre el montante mural.

24H

Wait 24 hours before using the shower.

Attendre 24 heures avant d'utiliser la douche.

Espere 24 horas antes de utilizar la ducha.



Check me!
Cochez-moi!
Marcarme!

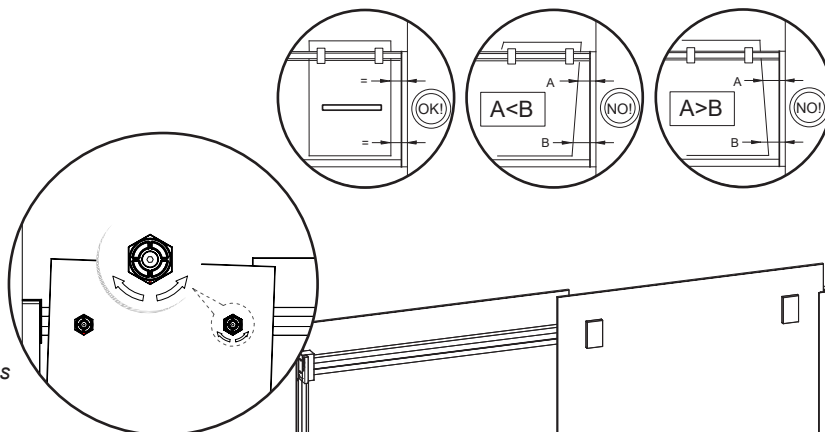


Right after installation
Juste après l'installation
Justo después de la instalación

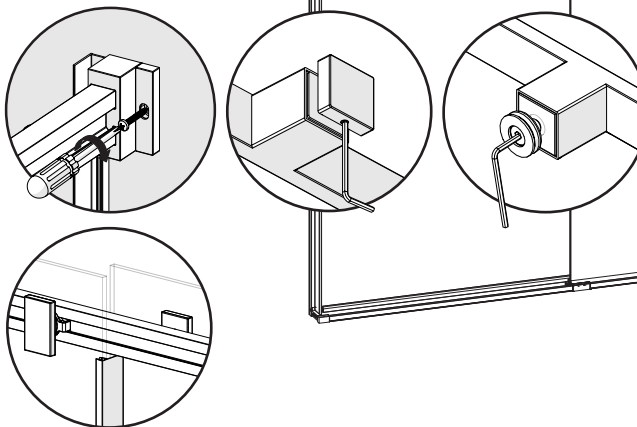
- ☐ 1. Make sure that the doors open and closes seamlessly. If it does not, Adjust the excentric nuts so the door sits flat against the wall.

S'assurer que les portes fonctionnent correctement (ouverture et fermeture parfaite). Si ce n'est pas le cas, ajuster les écrous excentriques de sorte que la porte repose bien à plat contre le mur.

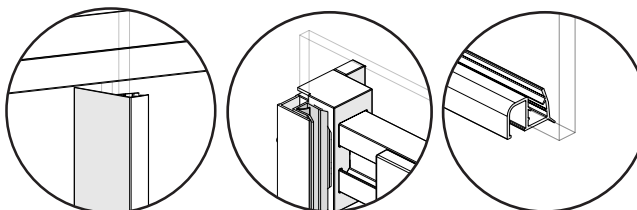
Asegúrese de que las puertas funcionen correctamente (abrir y cerrar). Si no es así, Ajustar las piezas excéntricas para que la puerta se apoye de plano contra la pared.



- ☐ 2. Make sure the bumpers and caps are in place and fasten any loose screws (handles, header, rollers)
S'assurer que les pare-chocs et les capuchons sont en place et serrer les vis desserrées (poignées, roulettes, Rails)
Asegurarse de que los parachoques y cubiertas estén en su lugar y apretar los tornillos sueltos (manijas, riel superior, rodillos)



- ☐ 3. Make sure all gaskets are in place.
S'assurer que tous les joints sont en place.
Asegurarse de que todas las juntas estén en su lugar.

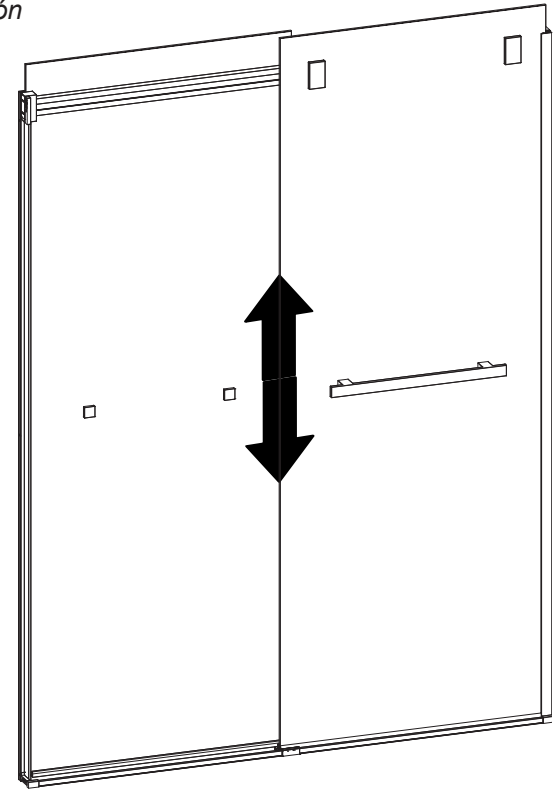


MAINTENANCE | ENTRETIEN | MANTENIMIENTO

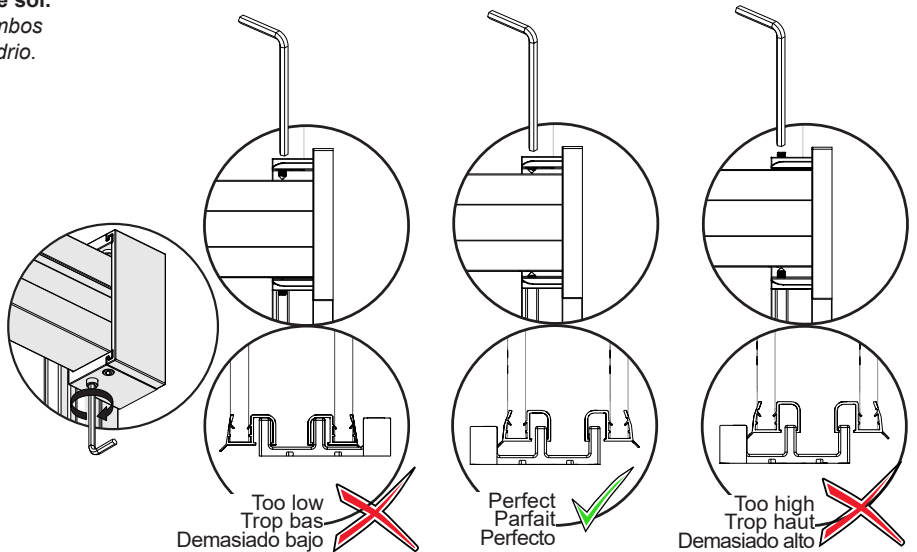
Check me!
Cochez-moi!
Marcame!



Right after installation
Juste après l'installation
Justo después de la instalación



- ☐ 4. Use the set screws on the bottom of both header supports to raise or lower the glass panels. Make sure the gaskets do not touch the floor.
Utiliser les vis de réglage au bas des deux supports de rail pour soulever ou abaisser les panneaux de verre. S'assurer que les joints ne touchent pas le sol.
Use los tornillos de fijación en la parte inferior de ambos soportes de riel para subir o bajar los paneles de vidrio. Asegurarse de que las juntas no toquen el suelo.



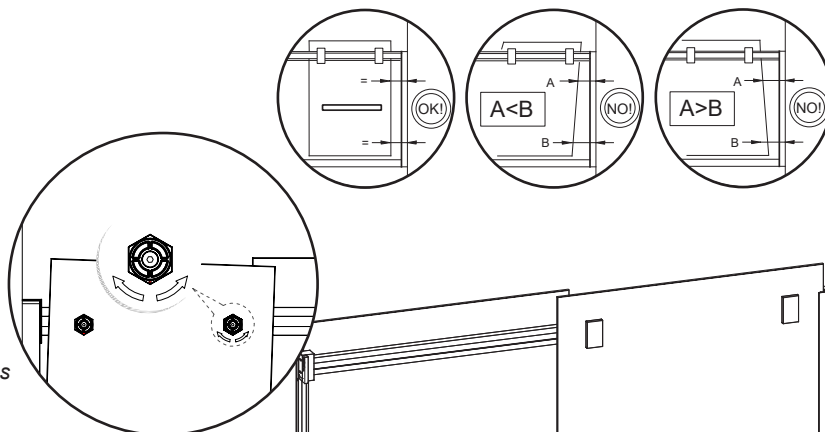
MAINTENANCE | ENTRETIEN | MANTENIMIENTO

Check me!
Cochez-moi!
Marcarme!

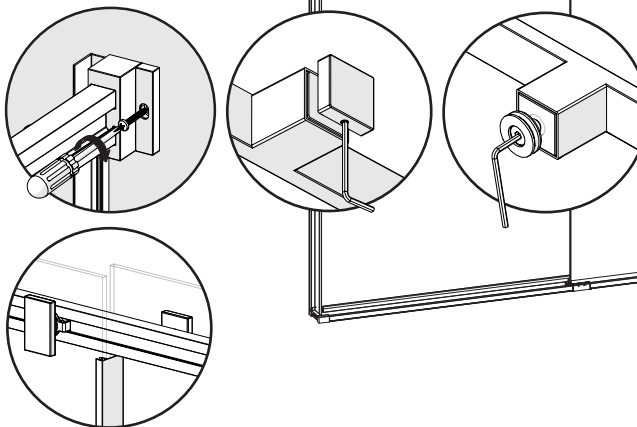


Every 6 months
Chaque 6 mois
Cada 6 meses

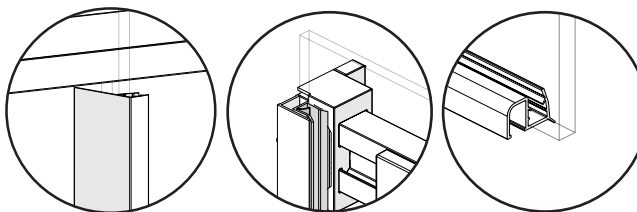
- ☐ 1. Make sure that the doors open and closes seamlessly. If it does not, Adjust the excentric nuts so the door sits flat against the wall.
S'assurer que les portes fonctionnent correctement (ouverture et fermeture parfaite). Si ce n'est pas le cas, ajuster les écrous excentriques de sorte que la porte repose bien à plat contre le mur.
Asegúrese de que las puertas funcionen correctamente (abrir y cerrar). Si no es así, Ajustar las piezas excéntricas para que la puerta se apoye de plano contra la pared.



- ☐ 2. Make sure the bumpers and caps are in place and fasten any loose screws (handles, header, rollers)
S'assurer que les pare-chocs et les capuchons sont en place et serrer les vis desserrées (poignées, roulettes, Rails)
Asegurarse de que los parachoques y cubiertas estén en su lugar y apretar los tornillos sueltos (manijas, riel superior, rodillos)



- ☐ 3. Make sure all gaskets are in place.
S'assurer que tous les joints sont en place.
Asegurarse de que todas las juntas estén en su lugar.

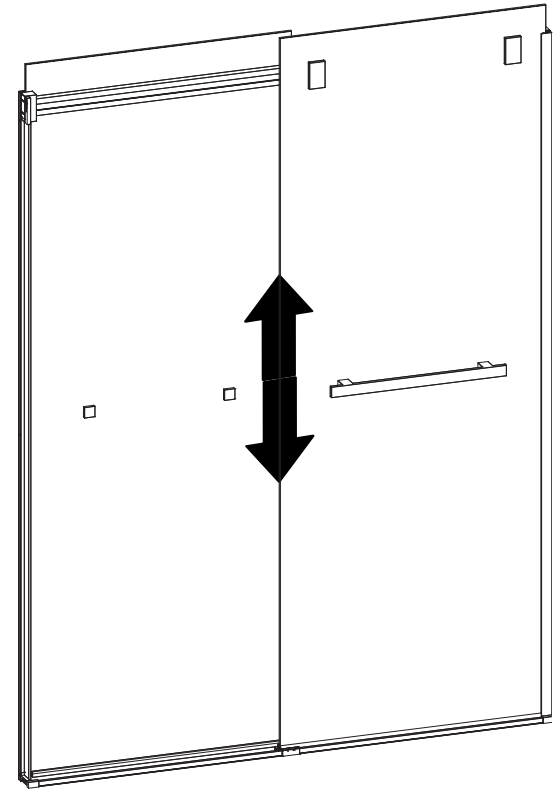


MAINTENANCE | ENTRETIEN | MANTENIMIENTO

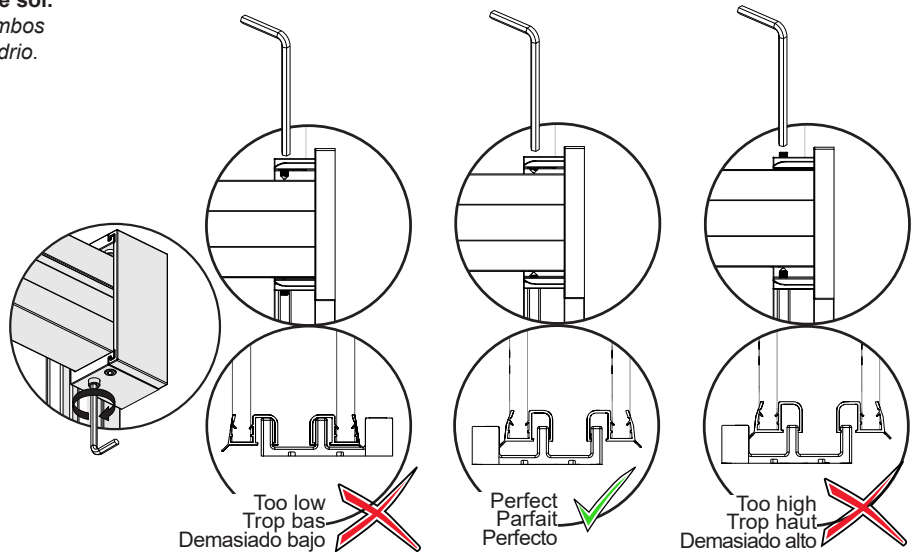
Check me!
Cochez-moi!
Marcarme!



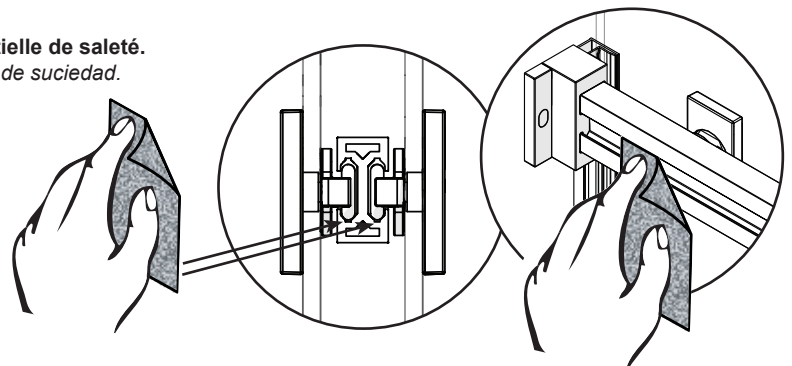
Every 6 months
Chaque 6 mois
Cada 6 meses



- ☐ 4. Use the set screws on the bottom of both header supports to raise or lower the glass panels. Make sure the gaskets do not touch the floor.
Utiliser les vis de réglage au bas des deux supports de rail pour soulever ou abaisser les panneaux de verre. S'assurer que les joints ne touchent pas le sol.
Use los tornillos de fijación en la parte inferior de ambos soportes de riel para subir o bajar los paneles de vidrio. Asegurarse de que las juntas no toquen el suelo.



- ☐ 5. Clean header slot to remove potential buildup.
Nettoyer la fente du rail pour éliminer l'accumulation potentielle de saleté.
Limpiar la ranura del riel para eliminar la acumulación potencial de suciedad.





GlassShield

Congratulations on your new purchase.

This shower door comes with pre-installed **GlassShield** shatter resistant film. Please continue reading to know all the benefits and maintenance recommendations.

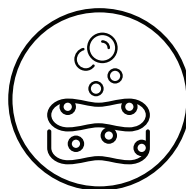
Key Benefits:

- **GlassShield** is a transparent film, permanently and directly bonded onto the tempered glass panel
- Extra layer of security for peace of mind (in a rare case of an accident, the GlassShield will retain all pieces of the glass panel in one piece)*
- Excellent choice for family, senior residence or hotel bathrooms
- No special installation requirements, Installs like a normal door
- Clear film, no change in glass color
- Resistant to most solvents and cleaners

Clean With Care:

- Regular cleaning is required to maintain the appearance of the door
- The film is more sensitive to scratches than standard glass. Please handle with care.
- Do not use abrasive tools or cleaning products containing abrasive particles
- The best way to clean panels with **GlassShield** is to regularly use liquid soap, soft sponge or cloth, water and a squeegee.

*In a rare case of breakage, stop using the shower immediately and call our technical service at 1-877-438-6229 for instructions on how to replace the glass safely.





GlassShield

Félicitations pour votre nouvel achat.

Cette porte de douche inclut un film résistant à l'éclatement GlassShield préinstallé en usine. Veuillez continuer à lire pour connaître tous les avantages et les recommandations d'entretien.

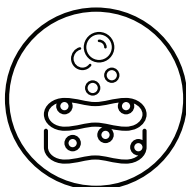
Caractéristiques :

- Le GlassShield est un film transparent, collé de manière permanente et directe sur le panneau de verre trempé
- Une protection supplémentaire pour la tranquillité d'esprit. (dans un cas rare d'accident, le GlassShield retiendra tous les morceaux de la vitre ensemble comme une seule pièce)*
- Excellent choix pour les salles de bains de familles, de résidences pour personnes âgées ou d'hôtels
- Aucune exigence particulière en termes d'installation. S'installe comme une porte normale
- Film transparent, pas de changement de la couleur du verre
- Résistant à la plupart des solvants et des nettoyants

Nettoyer avec soin:

- Un nettoyage régulier permet de préserver l'apparence de la porte
- Le film est plus fragile aux rayures que le verre standard, veuillez donc le manipuler avec précaution
- N'utilisez pas d'outils abrasifs ou de produits de nettoyage contenant des particules abrasives
- La meilleure façon de nettoyer les panneaux avec GlassShield est d'utiliser régulièrement du savon liquide, une éponge ou un chiffon doux, de l'eau et une raclette

* En cas rare de bris, arrêtez immédiatement d'utiliser la douche et appelez notre service technique au 1-877-438-6229 pour savoir comment remplacer la vitre en toute sécurité.



LIMITED WARRANTY — UNITED STATES

MAAX Bath Inc. offers express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

For accessing product Limited warranty please visit:

www.maax.com/us-warranty

LIMITED WARRANTY — CANADA

MAAX Bath Inc. offers express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

For accessing product Limited warranty please visit:

www.maax.com/ca-warranty

GARANTIE LIMITÉE — CANADA

MAAX Bath Inc. offre une garantie limitée expresse sur chacun de ses produits. Cette garantie s'adresse uniquement au propriétaire/utilisateur original pour un usage personnel domestique. Des restrictions additionnelles s'appliquent aux utilisations commerciales

Pour accéder à la garantie limitée de votre produit, veuillez consulter le site :

www.maax.com/garantie

MAAX[®]
www.maax.com

Technical Services / Service technique / Servicio técnico

T. 1 877 GET-MAAX (1 877 438-6229)

F. 1 888 361-2045

www.maax.com